

「人民日報」反對「平均主義」

經營不善企業 須處分負責人

如果仍然容許大家吃大鍋飯 工農生產財經貿易一定落後

【特稿】北京十七日電：「人民日報」今日發表社論，就工業交通企業管理問題，提出重要論點。社論指出，目前企業管理不善，生產效率低落，必須採取措施，加強管理，提高生產力。社論強調，如果仍然容許大家吃大鍋飯，工農生產財經貿易一定落後。社論呼籲企業負責人，必須負起責任，改善管理，提高效率。

泰國絕對不能容忍 中共支持泰共叛亂

支援人反越中泰可能獲得協議

【曼谷十七日電】泰國總理披汶今日發表談話，表示泰國絕對不能容忍任何形式的外來干涉，特別是中共支持泰共叛亂。披汶表示，泰國政府將採取一切必要措施，維護國家主權和領土完整。披汶還表示，泰國政府將與美國政府密切合作，共同打擊泰共叛亂。

但不能再放棄特區

胡耀邦聲言打擊經濟罪犯

【北京十七日電】胡耀邦今日在人民大會堂發表談話，表示中國政府將採取措施，打擊經濟罪犯，維護經濟秩序。胡耀邦表示，中國政府將加強對經濟活動的監管，嚴厲打擊貪污、受賄、走私等經濟犯罪行為。胡耀邦還表示，中國政府將繼續堅持特區政策，保持特區的繁榮和穩定。

泰國總理 北京歡迎

泰國總理 北京歡迎

【北京十七日電】泰國總理披汶今日抵達北京，受到中國領導人的熱烈歡迎。披汶表示，此次訪問旨在加強中泰兩國之間的友好關係，並就共同關心的問題進行交換意見。披汶還表示，泰國政府將繼續支持中國政府的一項政策。

從蘇新領袖與西方接觸看克宮動向

蘇聯新領袖與西方接觸動向

【莫斯科十七日電】蘇聯新領袖赫魯曉夫與西方領袖的接觸動向，引起了國際社會的廣泛關注。據悉，赫魯曉夫將與美國總統艾森豪威爾舉行會談，討論當前國際形勢和蘇美關係。此外，赫魯曉夫還將與英國首相艾德禮舉行會談。這些接觸動向被視為蘇聯外交政策的重要信號。

社論

從蘇新領袖與西方接觸看克宮動向

蘇聯新領袖赫魯曉夫與西方領袖的接觸，反映了蘇聯外交政策的重大轉變。赫魯曉夫的訪問，標誌著蘇聯開始採取更加靈活和務實的外交政策。這將對國際形勢產生深遠影響。我們應密切關注蘇聯的動向，並根據實際情況調整我們的政策。



太空梭進行首次商業飛行

可作為衛星發射站 能將貨物運進軌道

【華盛頓十七日電】美國太空梭公司今日宣佈，將進行首次商業飛行。此次飛行旨在測試太空梭作為衛星發射站和貨物運輸工具的能力。太空梭公司表示，此次飛行將為未來的商業太空飛行奠定基礎。此外，太空梭公司還表示，將繼續開發新的技術，提高太空梭的運輸能力和效率。

「解放日報」刊一段社論

事隔多時仍要認錯

【上海十七日電】「解放日報」今日刊載一段社論，就當前形勢發表評論。社論指出，在當前形勢下，我們必須保持清醒的頭腦，認清形勢，並根據實際情況調整我們的政策。社論還呼籲廣大黨員和幹部，要加強學習，提高政治覺悟，為實現國家的繁榮和穩定而努力。

吳榮發訪問空軍官校

空軍熱烈歡迎

【台北十七日電】空軍總司令吳榮發今日訪問空軍官校，受到空軍官兵的熱烈歡迎。吳榮發表示，此次訪問旨在加強與空軍官兵的聯繫，並了解空軍的訓練和建設情況。吳榮發還表示，空軍將繼續加強訓練，提高戰鬥力，為國家的安全做出貢獻。

段君毅任 北京書記

北京書記 段君毅任

【北京十七日電】段君毅今日被任命為北京書記，負責北京地區的黨務工作。段君毅表示，他將認真履行職責，加強與黨員和幹部的聯繫，為北京地區的繁榮和穩定做出貢獻。段君毅還表示，他將繼續加強學習，提高工作水平。

加軍機跳躍演習

撞毀七人喪生

【渥太華十七日電】加拿大空軍今日舉行跳躍演習，結果發生一起嚴重事故，導致七人喪生。據悉，事故發生在跳躍過程中，一架飛機失控墜毀。加拿大空軍表示，將對此次事故進行調查，並採取措施防止類似事故再次發生。

蘇軍力威脅西方

不能單方面裁軍

【莫斯科十七日電】蘇聯政府今日發表聲明，表示蘇聯的軍力正在不斷加強，並對西方構成了威脅。蘇聯政府表示，蘇聯將不會單方面裁軍，除非西方也採取相應措施。蘇聯政府還表示，蘇聯將繼續加強與盟國的聯繫，共同維護國際和平和穩定。

英鎊匯價下跌

多家銀行拋售

【倫敦十七日電】英鎊匯價今日大幅下跌，多家銀行紛紛拋售英鎊。據悉，匯價下跌的主要原因是市場對英國經濟前景的擔憂。英國政府表示，將採取措施穩定匯價，並加強對金融市場的監管。

共和黨參議員促列根

提高汽油進口油稅

【華盛頓十七日電】共和黨參議員今日呼籲總統列根提高汽油進口油稅，以保護美國的能源安全。參議員表示，提高油稅將有助於減少對進口石油的依賴，並促進國內石油產業的發展。參議員還表示，將繼續關注能源問題，並採取必要措施。

提高汽油進口油稅

共和黨參議員促列根

共和黨參議員今日呼籲總統列根提高汽油進口油稅，以保護美國的能源安全。參議員表示，提高油稅將有助於減少對進口石油的依賴，並促進國內石油產業的發展。參議員還表示，將繼續關注能源問題，並採取必要措施。

共和黨參議員促列根

提高汽油進口油稅

共和黨參議員今日呼籲總統列根提高汽油進口油稅，以保護美國的能源安全。參議員表示，提高油稅將有助於減少對進口石油的依賴，並促進國內石油產業的發展。參議員還表示，將繼續關注能源問題，並採取必要措施。

（本報記者採訪）

美國利用特種部隊

搜捕毒品成績甚好

【華盛頓十七日電】美國政府今日宣佈，將利用特種部隊在邊境地區搜捕毒品。美國政府表示，特種部隊將採取秘密行動，打擊毒品走私活動。美國政府還表示，將加強與盟國的合作，共同打擊毒品犯罪。

美國警告 保護主義

可能採取 貿易制裁

【華盛頓十七日電】美國政府今日發表警告，表示如果其他國家採取保護主義措施，美國將採取貿易制裁。美國政府表示，保護主義將損害全球貿易和經濟發展。美國政府還表示，將繼續推動貿易自由化，並加強與盟國的貿易合作。



手援施人無船漁陸大事肇責指主船

(左)撞船意外中的船主葉浩輝講述事發經過。(右)痛失兩兒的母親杜愛麗在醫院留醫。(本報記者攝)

會長 林秀棠

土瓜灣單邊舖連自由閣，租約每月萬元售85萬。

本港新聞

率效高提展發會社合配 動調大長首府政 職調官高位六十

員專美駐任華社司商工任鑾鴻何
長處聞新榮廣曹力人籌統誠達韓
善禮苗長署務政長署屋房任德霍

（特訊）港府為配合社會發展，並提高行政效率，昨日宣佈一項大規模的官制調整，將有六十名高級官員調任新職位。這項調整是港府自一九七九年以來最大規模的一次官制變動，旨在提高行政效率，並為社會發展提供支援。

這項調整是港府自一九七九年以來最大規模的一次官制變動，旨在提高行政效率，並為社會發展提供支援。這項調整是港府自一九七九年以來最大規模的一次官制變動，旨在提高行政效率，並為社會發展提供支援。

這項調整是港府自一九七九年以來最大規模的一次官制變動，旨在提高行政效率，並為社會發展提供支援。這項調整是港府自一九七九年以來最大規模的一次官制變動，旨在提高行政效率，並為社會發展提供支援。

這項調整是港府自一九七九年以來最大規模的一次官制變動，旨在提高行政效率，並為社會發展提供支援。這項調整是港府自一九七九年以來最大規模的一次官制變動，旨在提高行政效率，並為社會發展提供支援。

這項調整是港府自一九七九年以來最大規模的一次官制變動，旨在提高行政效率，並為社會發展提供支援。這項調整是港府自一九七九年以來最大規模的一次官制變動，旨在提高行政效率，並為社會發展提供支援。

這項調整是港府自一九七九年以來最大規模的一次官制變動，旨在提高行政效率，並為社會發展提供支援。這項調整是港府自一九七九年以來最大規模的一次官制變動，旨在提高行政效率，並為社會發展提供支援。

這項調整是港府自一九七九年以來最大規模的一次官制變動，旨在提高行政效率，並為社會發展提供支援。這項調整是港府自一九七九年以來最大規模的一次官制變動，旨在提高行政效率，並為社會發展提供支援。

這項調整是港府自一九七九年以來最大規模的一次官制變動，旨在提高行政效率，並為社會發展提供支援。這項調整是港府自一九七九年以來最大規模的一次官制變動，旨在提高行政效率，並為社會發展提供支援。

這項調整是港府自一九七九年以來最大規模的一次官制變動，旨在提高行政效率，並為社會發展提供支援。這項調整是港府自一九七九年以來最大規模的一次官制變動，旨在提高行政效率，並為社會發展提供支援。

這項調整是港府自一九七九年以來最大規模的一次官制變動，旨在提高行政效率，並為社會發展提供支援。這項調整是港府自一九七九年以來最大規模的一次官制變動，旨在提高行政效率，並為社會發展提供支援。

這項調整是港府自一九七九年以來最大規模的一次官制變動，旨在提高行政效率，並為社會發展提供支援。這項調整是港府自一九七九年以來最大規模的一次官制變動，旨在提高行政效率，並為社會發展提供支援。



中國與大東電報局合作 成立南海油田通訊公司

中國代表團昨抵港展開三天參觀活動
並將赴英參觀北海油田作業

（特訊）中國代表團昨日抵達香港，展開為期三天的參觀活動。代表團成員包括中國電報局局長、副局長及多位技術人員。他們將與港府官員會面，並參觀港府設施。此外，代表團還將前往英國，參觀北海油田的作業情況。

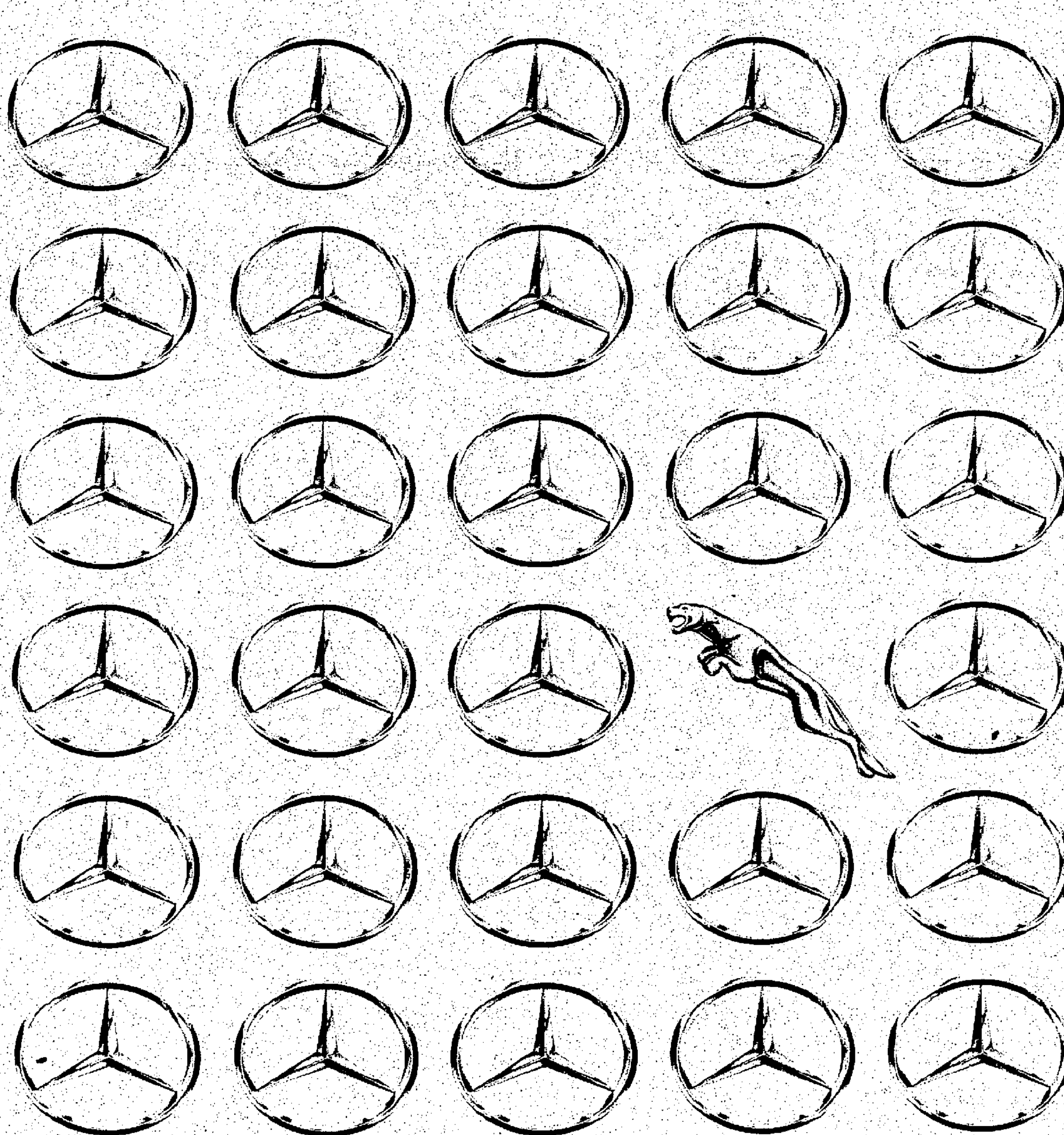
兩電加價已成定局

（本報訊）港府昨日宣佈，兩項電費將由下週一（九月十一日）起調升。這項決定是經過多輪磋商後達成的，旨在彌補電網公司的營運虧損，並為未來的電力發展籌集資金。

這項決定是經過多輪磋商後達成的，旨在彌補電網公司的營運虧損，並為未來的電力發展籌集資金。這項決定是經過多輪磋商後達成的，旨在彌補電網公司的營運虧損，並為未來的電力發展籌集資金。

廣州古藉書店·香港集古齋聯合主辦
中國書畫展覽
十九日開展
廿日起展出
地址：香港皇后大道中一號匯豐大廈二樓

積架房車令閣下 着迷的原因是什麼？



積架XJ3-4型房車外型豪華，優點出眾，其獨樹一格的設計，令閣下在羣羣隨波逐流之輩中脫穎而出。
閣下品味獨特過人，這正是積架XJ3-4型房車令你大受吸引的主要原因。

JAGUAR XJ3-4
預約試車，請即致電5-7907231
新英華汽車有限公司洽。

假日停車收費成功 明年擴至港島多區

（特訊）由香港政府與港島區議會共同推行的假日停車收費計劃，昨日已圓滿結束。該計劃旨在增加政府收入，並鼓勵市民在假日減少開車。根據統計，該計劃在實施期間共收取了超過一百萬港元。

兩電加價已成定局

（本報訊）兩項電費將由下週一（九月十一日）起調升。這項決定是經過多輪磋商後達成的，旨在彌補電網公司的營運虧損，並為未來的電力發展籌集資金。

這項決定是經過多輪磋商後達成的，旨在彌補電網公司的營運虧損，並為未來的電力發展籌集資金。這項決定是經過多輪磋商後達成的，旨在彌補電網公司的營運虧損，並為未來的電力發展籌集資金。



這項決定是經過多輪磋商後達成的，旨在彌補電網公司的營運虧損，並為未來的電力發展籌集資金。這項決定是經過多輪磋商後達成的，旨在彌補電網公司的營運虧損，並為未來的電力發展籌集資金。

這項決定是經過多輪磋商後達成的，旨在彌補電網公司的營運虧損，並為未來的電力發展籌集資金。這項決定是經過多輪磋商後達成的，旨在彌補電網公司的營運虧損，並為未來的電力發展籌集資金。

本港新聞

談公共事業講師提建議

取銷最低利潤限額

不該藉最低利潤限額申請加價
應以邊際成本作釐訂價格標準
憑市場需求調整專利公司收益

【特稿】理工學院經濟學系教授劉佩瓊，在日前舉行的「公共事業與社會福利」研討會上，提出一項建議，即應取消目前對專利公司所設的最低利潤限額，而應以邊際成本作為釐訂價格的標準。她認為，目前專利公司所設的最低利潤限額，往往成為其申請加價的藉口，而邊際成本則更能反映市場的真實情況。

極需完善制度

監管公共事業

劉佩瓊同意設監管委會
莫樹恩說消費者無保障

劉佩瓊在研討會上指出，目前公共事業的監管制度極不完善，需要設立一個獨立的監管委員會，以監管專利公司的運作。她認為，目前的制度往往受到政府的干預，而不能真正反映市場的需求。莫樹恩則表示，消費者在目前的制度下，缺乏有效的保障，他們的利益往往被專利公司所犧牲。

區議會選舉主席

現出月四年五八

務事內區注關責職員議區
員議局法立任委獲會不暫

【特稿】區議會選舉主席的職責，是確保選舉的公平、公正。在過去四年中，主席一直致力於提高選舉的透明度，並確保選民的利益得到充分的保護。目前，主席正積極與各區議員合作，以確保下一屆選舉的順利進行。

豐盛老年

第四屆老人節主題

【特稿】「人老體健，是社會的一項重要成就。在過去一年中，我們見證了許多老人克服困難，繼續為社會做出貢獻。今年的老人節主題是「豐盛老年」，旨在鼓勵老人積極參與社會活動，展現他們的活力與智慧。」

首週逾百一萬

不少精彩節目快將滿座

【特稿】由香港藝術節主辦的「郵購香港藝術節門票」活動，自推出以來，反應極為熱烈。首週的銷售額已超過一百萬元，不少精彩的節目即將滿座。這顯示了市民對藝術活動的濃厚興趣。

英皇道西行車線

四段路面明開放

【特稿】為了改善英皇道西行的交通狀況，政府決定在四段路面實施開放措施。這項措施旨在減少交通擁堵，提高道路的使用效率。市民將從中受益，交通時間也將縮短。

香港房屋協會

西園 永翠閣 WESTERN GARDEN

洽購處：西營盤第二街83號西園永翠閣地下。


示範單位 歡迎參觀

- 本大廈設有停車場、康樂、幼稚園、托兒所及其他社區設施，並特設一萬餘呎之室內廣場，實為同區樓宇中之罕有。
- 名師設計，快速車道，由西園至西營盤，交通方便，設有特設商場、郵政局、銀行、診所及康樂中心等。
- 裝有經精心設計之電氣保安系統，並設有防盜及防火設施，確保住戶安全。

即日公開發售部份住宅單位，售價由\$276,500起，住宅單位建築面積由462呎至746呎實用面積高達87%。



房屋協會·專業管理·置業安居·樓宇保值



美國「投資稅務及移民」研討會

研討會將使用中、英兩種語文進行各主講者及講題如下：

美國移民法律
RUTH SHAMIR - ATTORNEY
RUTH SHAMIR 是美國傑出的移民法律顧問，現為美國加州最大的移民法律事務所 POPKIN, SHAMIR AND GOLAN 的顧問律師。

美國房地產投資途徑所涉問題
RICHARD C. POPKIN - ATTORNEY, C.P.A.
RICHARD C. POPKIN 近十年在美國房地產投資業甚為擅長，現任 POPKIN, SHAMIR AND GOLAN 法律事務所屬下投資公司 CONTINENTAL FUNDING CORPORATION 總裁。

美國公民、居民及非居民，外籍投資者稅務及策劃問題
EUGENE Y.C. LU - ATTORNEY
EUGENE Y.C. LU 出生於上海，曾在香港居住。自一九七七年起，任職於美國其中最大律師行 O'MELVENY & MYERS。

洛杉磯房地產市場投資分析
LOUIS KUN - B.A., M.S.
LOUIS KUN 現為美國富國地產投資公司專業組人仕，在銷量最高的洛杉磯時報內致力市場研究分析達八年之久。

參加研討會者有機會獲得香港至洛杉磯來回機票，並可預約時間，獲得免費個人諮詢服務。

研討會由美國富國地產投資公司主辦，並由曹東尼先生主持。

地點：金城假日酒店麗晶廳 九龍彌敦道五十號
日期：一九八二年十一月二十四日
時間：上午九時三十分至下午五時（包括午餐）
收費：港幣三百元
(如十人以上團體參加，可獲九折優待。)

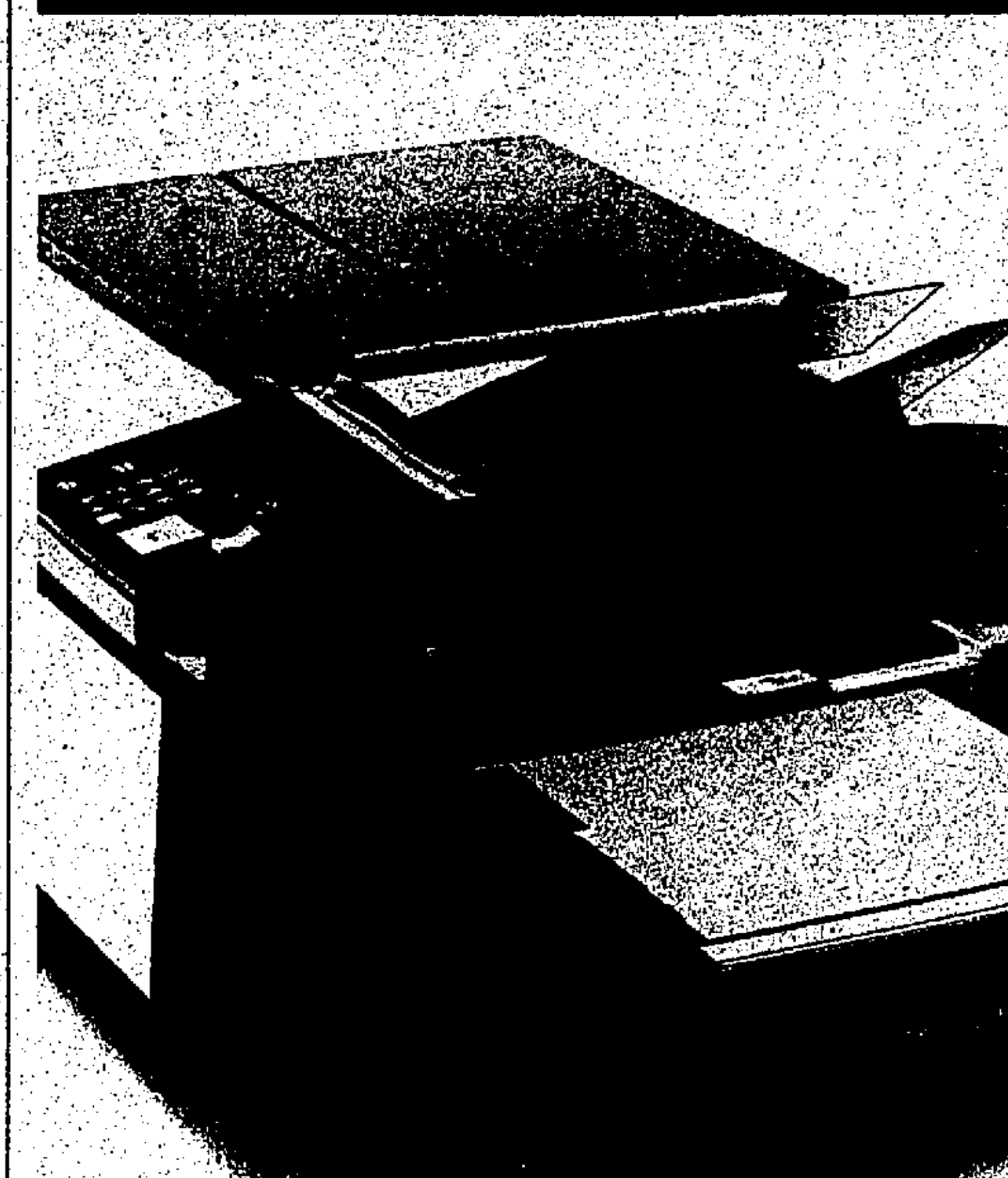
講場設下列表格，入場券及收據即奉上
致：郭明源公關顧問有限公司
香港中環安海街8-10號6樓 電話：5-224109
本人欲參加「美國投資、稅務及移民研討會」，並附上海幣三百元對號支票一張，請查收。(抬頭請寫 CONCORD REALTY, INC.)

姓名：_____
職位：_____
地址：_____
電話：_____

30張副本 60秒印變

麗確DT5350

平均每兩秒影印一份副本



於芸芸麗確影印機新系列中，麗確DT5350憑其高性能見稱，每分鐘內可影印30份副本，完全毋須久候，一按即印，快捷妥當。麗確DT5350特有先進之微電腦系統，不但能隨時隨地調整操作之不便，更節省很多調度及維修保養之時間；此外，為增加影印效率，更可加置自動文件輸送及副本分類等配件。

時間就是金錢！欲求最快效率，麗確DT5350正是閣下必然選擇！

查詢詳情請電5-7908333!

太平洋行商業機器部
Gilman Office Machines
竭誠助你展業務

太平洋行有限公司
香港中環皇后大道中250號11樓1105室

本港新聞

串謀偷竊刑事檔案 被告認罪判監緩刑

另罰款一千元及繳付一千元堂費

【本報訊】一名三十歲男子，因與一名女子串謀偷竊刑事檔案，被控以盜竊罪。該名男子在法庭上承認了這項罪名，法官判處他監禁三個月，並罰款一千元，以及繳付一千元堂費。該名女子則被判處監禁三個月，並罰款一千元，以及繳付一千元堂費。兩名被告均表示，他們對判決感到滿意，並會吸取教訓，不再犯錯。

廿一祭先友

【本報訊】廿一祭先友，是華人社區的一項傳統活動。在當天，親友們會聚集在一起，為逝去的親友舉行祭祀儀式，以表達對他們的哀思和敬意。這項活動通常會包括燒香、奠酒、誦經等儀式。在祭典結束後，親友們還會聚餐，以慶祝活動圓滿結束。

油旺區文化體育發展 校際辯論賽頒獎

【本報訊】油旺區文化體育發展委員會，日前在該區一間學校舉行校際辯論賽頒獎典禮。當晚，多位嘉賓出席了典禮，並為獲獎隊伍頒發獎狀。獲獎隊伍表示，他們很高興能獲得這項榮譽，並會繼續努力，為區內的文化體育事業做出貢獻。

東莞同鄉總會暨分會 聯同秋祭和合石先友

【本報訊】東莞同鄉總會暨分會，日前在該區一間學校舉行聯同秋祭和合石先友活動。當晚，多位嘉賓出席了典禮，並為逝去的親友舉行祭祀儀式。這項活動旨在弘揚中華文化，增進同鄉之間的友誼，並為區內的文化體育事業做出貢獻。

暢遊九州歡渡假期 華僑讀者七海悉心主辦收費廉每週出發

【本報訊】暢遊九州歡渡假期，是華僑讀者七海悉心主辦的一項旅遊活動。該活動旨在為華僑讀者提供一個暢遊九州、歡渡假期的機會。活動內容豐富，包括參觀名勝古蹟、品嚐當地美食、參加文化活動等。收費低廉，每週出發一次，歡迎報名參加。

劉覽歷史文化遺跡

【本報訊】劉覽歷史文化遺跡，是華僑讀者七海悉心主辦的一項旅遊活動。該活動旨在為華僑讀者提供一個劉覽歷史文化遺跡的機會。活動內容豐富，包括參觀名勝古蹟、品嚐當地美食、參加文化活動等。收費低廉，每週出發一次，歡迎報名參加。

巴基斯坦國民銀行

捐款建九龍清真寺

【本報訊】巴基斯坦國民銀行，日前在該區一間學校舉行捐款建九龍清真寺活動。當晚，多位嘉賓出席了典禮，並為清真寺的建設捐款。這項活動旨在為九龍清真寺的建設籌集資金，並為區內的文化體育事業做出貢獻。

大昌洋行展出

明年新款眼鏡

【本報訊】大昌洋行，日前在該區一間學校舉行明年新款眼鏡展出活動。當晚，多位嘉賓出席了典禮，並參觀了新款眼鏡的展出。這項活動旨在為華僑讀者提供一個了解新款眼鏡的機會，並為區內的文化體育事業做出貢獻。

台山商會

廿一祭先友

【本報訊】台山商會，日前在該區一間學校舉行廿一祭先友活動。當晚，多位嘉賓出席了典禮，並為逝去的親友舉行祭祀儀式。這項活動旨在弘揚中華文化，增進同鄉之間的友誼，並為區內的文化體育事業做出貢獻。

油旺區學校聯誼會比賽

【本報訊】油旺區學校聯誼會，日前在該區一間學校舉行比賽。當晚，多位嘉賓出席了典禮，並為獲獎隊伍頒發獎狀。這項比賽旨在弘揚中華文化，增進學生之間的友誼，並為區內的文化體育事業做出貢獻。

務服視傳經財

快更多更料資

【本報訊】務服視傳經財，是華僑讀者七海悉心主辦的一項旅遊活動。該活動旨在為華僑讀者提供一個務服視傳經財的機會。活動內容豐富，包括參觀名勝古蹟、品嚐當地美食、參加文化活動等。收費低廉，每週出發一次，歡迎報名參加。

享受最便捷的旅程

汎美獨家採用747SP

每日直飛三藩市

汎美747SP比其他商用客機，飛得更高，更寧靜，更快捷。747SP航行43,000呎之高空，不受雲層、急流、惡劣天氣以及湍流等之影響，置身其中，自然倍感平穩舒適。

唯一中途不停站的每日班機。

汎美獨家採用747SP，每日直飛三藩市。選搭汎美專為公幹人士而設之特等客位，寬敞寧靜，思考辦公兩相宜。汎美頭等客位，最講究空中享受，經精心設計之睡椅(Sleeperette®)，更是舒適無比，置身其中，豈祇上賓享受。

離港時間 下午1:30分 直航 抵三藩市時間 早上9:00分

請即向汎美訂位部(電話:5-231111) 或各大旅行社預訂機位

汎美訂位部:香港:中環歷山大廈一樓 九龍:尖沙咀帝國中心地下

汎美.經驗唯我獨尊,享受捨我其誰!

華僑日報讀者七海旅行團直接主辦

台灣假期

四天台北逍遙遊

包括機票、食宿及旅遊節目
逢星期五出發 全程祇收: \$1,350

暢遊: 桃園中正國際機場——台北——夜總會——烏來——六福村
野生動物園——陽明山——故宮——中正紀念堂——國父紀念館。

七天台灣豪華遊 \$2,030

精選行程·一流食宿·超值享受(逢星期六出發)

遍遊台北、陽明山、故宮博物院、中正紀念堂、花蓮、阿爾斯文化村、橫濱公路、達基水庫、台中、彰化、佛光山、高雄、澄清湖、溪頭、明潭、桃園、六福村、野柳等名勝風光

- 七天環島豪華遊 (逢星期六出發) \$2,030
- 八天環島豪華遊 (逢星期六出發) \$2,130
- 九天環島豪華遊 (逢星期六出發) \$2,430
- 四天希爾頓VIP假期 (住雙房每位) \$1,350
- 五天台灣逍遙遊 (逢星期五出發) \$1,730

歡迎自持台證參加

歡迎垂詢·簡章備索 七海旅運有限公司
簽証需時·報名從速 香港德輔道中國際大廈1702室5-413081(四線)

唯一中途不停站的每日班機

汎美747SP比其他商用客機，飛得更高，更寧靜，更快捷。747SP航行43,000呎之高空，不受雲層、急流、惡劣天氣以及湍流等之影響，置身其中，自然倍感平穩舒適。

汎美獨家採用747SP，每日直飛三藩市。選搭汎美專為公幹人士而設之特等客位，寬敞寧靜，思考辦公兩相宜。汎美頭等客位，最講究空中享受，經精心設計之睡椅(Sleeperette®)，更是舒適無比，置身其中，豈祇上賓享受。

離港時間 下午1:30分 直航 抵三藩市時間 早上9:00分

請即向汎美訂位部(電話:5-231111) 或各大旅行社預訂機位

汎美訂位部:香港:中環歷山大廈一樓 九龍:尖沙咀帝國中心地下

汎美.經驗唯我獨尊,享受捨我其誰!



建設市政增擴葵灣葵 半億兩共費建

大宏模規成完樹植期首園公鎮市 建擴將座一另工竣座一市街新兩

【本報訊】葵青區市政局，昨宣佈一項耗資一億二千萬元，擴充葵青區公園及綠化地帶的計劃。該計劃包括興建兩座新公園，並擴充現有公園，預計在明年首屆樹木種植期內完成。

葵青區市政局局長李卓人表示，這項計劃是葵青區市政局「綠化葵青」計劃的一部分，旨在改善葵青區的環境，增加綠化地帶，並為市民提供一個良好的休憩場所。

計劃中的兩座新公園分別是：位於葵青區葵青花園對面的「葵青公園」，以及位於葵青區葵青花園對面的「葵青公園」。兩座公園的總面積約為一百五十萬平方呎，預計在明年首屆樹木種植期內完成。

兩座泳池分別策建 大運動場擴建將竣

楊屋道即可供安排甲組足球聯賽 聖景園建花園完備遊樂場

【本報訊】葵青區市政局，昨宣佈一項耗資一千二百萬元，擴充葵青區公園及綠化地帶的計劃。該計劃包括興建兩座新公園，並擴充現有公園，預計在明年首屆樹木種植期內完成。

葵青區市政局局長李卓人表示，這項計劃是葵青區市政局「綠化葵青」計劃的一部分，旨在改善葵青區的環境，增加綠化地帶，並為市民提供一個良好的休憩場所。

計劃中的兩座新公園分別是：位於葵青區葵青花園對面的「葵青公園」，以及位於葵青區葵青花園對面的「葵青公園」。兩座公園的總面積約為一百五十萬平方呎，預計在明年首屆樹木種植期內完成。

豐盛人生多姿采 定期舉行優勝表演及檢討會

定期舉行優勝表演及檢討會

【本報訊】葵青區市政局，昨宣佈一項耗資一千二百萬元，擴充葵青區公園及綠化地帶的計劃。該計劃包括興建兩座新公園，並擴充現有公園，預計在明年首屆樹木種植期內完成。

葵青區市政局局長李卓人表示，這項計劃是葵青區市政局「綠化葵青」計劃的一部分，旨在改善葵青區的環境，增加綠化地帶，並為市民提供一個良好的休憩場所。

計劃中的兩座新公園分別是：位於葵青區葵青花園對面的「葵青公園」，以及位於葵青區葵青花園對面的「葵青公園」。兩座公園的總面積約為一百五十萬平方呎，預計在明年首屆樹木種植期內完成。

連接工業邨新工業區與郊頭公路 元朗興建道路橋樑 五百餘萬工程批出

【本報訊】新界元朗區，一項耗資五百餘萬元，興建連接工業邨新工業區與郊頭公路的道路橋樑工程，已獲批出。該工程預計在明年首屆樹木種植期內完成。

元朗區市政局局長李卓人表示，這項工程是元朗區市政局「改善元朗」計劃的一部分，旨在改善元朗區的環境，增加綠化地帶，並為市民提供一個良好的休憩場所。

計劃中的兩座新公園分別是：位於葵青區葵青花園對面的「葵青公園」，以及位於葵青區葵青花園對面的「葵青公園」。兩座公園的總面積約為一百五十萬平方呎，預計在明年首屆樹木種植期內完成。

紀念太極行秋祭 海外僑胞踴躍捐輸

【本報訊】葵青區市政局，昨宣佈一項耗資一千二百萬元，擴充葵青區公園及綠化地帶的計劃。該計劃包括興建兩座新公園，並擴充現有公園，預計在明年首屆樹木種植期內完成。

葵青區市政局局長李卓人表示，這項計劃是葵青區市政局「綠化葵青」計劃的一部分，旨在改善葵青區的環境，增加綠化地帶，並為市民提供一個良好的休憩場所。

計劃中的兩座新公園分別是：位於葵青區葵青花園對面的「葵青公園」，以及位於葵青區葵青花園對面的「葵青公園」。兩座公園的總面積約為一百五十萬平方呎，預計在明年首屆樹木種植期內完成。

松柏園遊樂場 招待一百多老人

【本報訊】葵青區市政局，昨宣佈一項耗資一千二百萬元，擴充葵青區公園及綠化地帶的計劃。該計劃包括興建兩座新公園，並擴充現有公園，預計在明年首屆樹木種植期內完成。

葵青區市政局局長李卓人表示，這項計劃是葵青區市政局「綠化葵青」計劃的一部分，旨在改善葵青區的環境，增加綠化地帶，並為市民提供一個良好的休憩場所。

計劃中的兩座新公園分別是：位於葵青區葵青花園對面的「葵青公園」，以及位於葵青區葵青花園對面的「葵青公園」。兩座公園的總面積約為一百五十萬平方呎，預計在明年首屆樹木種植期內完成。

西貢區舉辦 舞蹈同樂日

【本報訊】葵青區市政局，昨宣佈一項耗資一千二百萬元，擴充葵青區公園及綠化地帶的計劃。該計劃包括興建兩座新公園，並擴充現有公園，預計在明年首屆樹木種植期內完成。

葵青區市政局局長李卓人表示，這項計劃是葵青區市政局「綠化葵青」計劃的一部分，旨在改善葵青區的環境，增加綠化地帶，並為市民提供一個良好的休憩場所。

計劃中的兩座新公園分別是：位於葵青區葵青花園對面的「葵青公園」，以及位於葵青區葵青花園對面的「葵青公園」。兩座公園的總面積約為一百五十萬平方呎，預計在明年首屆樹木種植期內完成。

本港新聞

剪斷少年「是非根」 兩青年罪成押候判

【本報訊】兩名少年，因剪斷另一名少年的「是非根」，被控以「剪斷他人頭髮」罪名，昨日在法院判處監禁。兩名少年分別為十八歲的陳某及十七歲的李某。

陳某及李某被控以「剪斷他人頭髮」罪名，昨日在法院判處監禁。兩名少年分別為十八歲的陳某及十七歲的李某。

十六歲少年 涉嫌姦兩女 還押警方調查再訊

【本報訊】一名十六歲少年，涉嫌姦淫兩名少女，昨日在法院判處監禁。該少年為十八歲的陳某。

陳某被控以「姦淫」罪名，昨日在法院判處監禁。陳某為十八歲的陳某。

替人購假身份證 男子判入獄兩年

【本報訊】一名男子，因替人購買假身份證，昨日在法院判處監禁兩年。該男子為十八歲的陳某。

陳某被控以「替人購買假身份證」罪名，昨日在法院判處監禁兩年。陳某為十八歲的陳某。

青年受辱 五人受傷

【本報訊】五名青年，因受辱，昨日在法院判處監禁。該五名青年分別為十八歲的陳某、十七歲的李某、十六歲的王某、十五歲的趙某及十四歲的孫某。

陳某等五名青年被控以「受辱」罪名，昨日在法院判處監禁。陳某等五名青年分別為十八歲的陳某、十七歲的李某、十六歲的王某、十五歲的趙某及十四歲的孫某。

頭獎派飛 \$497,462

【本報訊】頭獎派飛，金額為\$497,462。該頭獎派飛為十八歲的陳某。

陳某為十八歲的陳某。

兩間公司 連環失竊

【本報訊】兩間公司，因連環失竊，昨日在法院判處監禁。該兩間公司分別為十八歲的陳某及十七歲的李某。

陳某及李某被控以「連環失竊」罪名，昨日在法院判處監禁。陳某及李某分別為十八歲的陳某及十七歲的李某。

倫敦



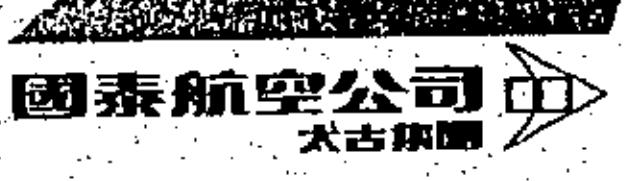
國泰每日往來倫敦 特快747客機服務

國泰前往倫敦班機，每晚10.50*出發，翌晨7.40*抵埠，中途只停巴林一站，方便快捷，閣下可從容處理公事或享受假期。回程班機則於每天早上11時*出發，全部採用配備勞斯萊斯引擎的747珍寶客機。

*當地時間

訂位及查詢請與各大旅行社接洽
或致電國泰：5-640123(24小時服務)

亞布達比、巴林、曼谷、孟買、布里斯班、杜拜、福岡、香港、耶加達、亞庇、吉隆坡、倫敦、馬尼拉、墨爾本、大阪、檳城、新加坡、雪梨、台北、東京



本港新聞

現代化技術配合下 漁船減少漁獲反增

去年捕獲17萬公噸價值逾12億 海魚約供應全港九成食用數量

【本報訊】雖然現代化技術配合下，漁船減少漁獲，但去年捕獲的海魚總量卻反增，達一十七萬公噸，價值超過十二億元。據漁業統計局公佈，去年全港漁船共捕獲海魚一十七萬公噸，較前年增加百分之十。去年海魚的總值達十二億元，較前年增加百分之五。去年全港漁船共捕獲海魚一十七萬公噸，較前年增加百分之十。去年海魚的總值達十二億元，較前年增加百分之五。



漁民上岸求職成風 但求安穩不計工資

【本報訊】漁民上岸求職成風，但求安穩不計工資。據悉，由於漁業收入不穩定，加上生活成本上升，許多漁民選擇上岸尋求其他工作。然而，由於缺乏技能，他們往往只能從事低薪、不穩定的工作，甚至被雇主視為「閒人」。

兩萬學童合作繪畫 將締造新世界紀錄

【本報訊】一項由兩萬名學童合作繪畫的計劃，旨在締造新世界紀錄。該計劃由多個學校及社區團體聯合發起，預計將在未來幾個月內完成。這項計劃不僅旨在創下紀錄，更希望透過繪畫活動，增進學童對環境及社會的認識。

王寬誠在中總就職禮上致詞 九七年限過份渲染 加深目前經濟難題

【本報訊】王寬誠在中華總商會就職禮上致詞，指出九七年限過份渲染，加深目前經濟難題。他認為，過度強調九七年限會導致市場恐慌，進而影響香港的經濟穩定。他呼籲各界保持冷靜，共同應對目前的經濟挑戰。



偉豪財務(集團)有限公司 股東特別大會通告

茲通告本公司定於一九八二年十二月十八日(星期六)下午十二時十五分假座香港金鐘道95號統一中心九樓A室召開股東週年大會暨股東特別大會，以便考慮並酌情通過下列議案為普通決議案：

普通決議案

本公司法定資本由港幣一億六千萬港元增至二億五千萬元，亦即增加每股港幣一元之股份九千萬股。

附註：
(一)凡有權出席此次股東特別大會之股東，可委派代表出席及投票，代表人不必為本公司之股東。
(二)代表委任表格須經簽署人授權或經公證人簽署之授權書或授權文件副本須於大會召開前四十八小時前交回本公司上述註冊辦事處方為有效。

承董事局命
潘翠蓮
秘書

一九八二年十一月十七日

堅尼地城明愛專業及成人教育中心 (日校)

誠聘全職 中文中史老師

應徵者須具大學學位程度或教育文憑，請親臨履歷，近照及聯絡電話函寄：香港堅尼地城蒲飛路27號，堅尼地城明愛專業及成人教育中心(日校)校長收。

香港嶺南中學 六十週年校慶

本校創設於一九二二年，現值六十週年校慶，特於十一月二十一日(星期日)上午十時假本校禮堂舉行慶祝活動，歡迎各界人士踴躍參加。

申請入英籍啟事

周梓輝(GEOFF CHOW)君，現正申請入英籍，凡有知其下落者，請即與他聯絡，以便安排入籍事宜。

偉豪財務(集團)有限公司 股東週年大會通告

本公司訂於一九八二年十二月十八日(星期六)正午十二時假座香港金鐘道95號統一中心九樓A室召開一九八二年週年股東大會，以便討論下列各項議案：

(一)省覽本公司截至一九八二年三月三十一日止之年結及董事局與核數師報告。
(二)選舉董事及釐定董事酬金。
(三)聘任核數師及釐定核數師酬金。
(四)作為特別事項：討論及如認為適當通過下列普通決議案：
“一般性及無條件授權本公司董事局發行及處理數量不超過本公司已發行股本百分之十之額外新股，此項授權於下一次股東週年大會前仍屬有效。”

附註：
(一)凡有權出席此次股東大會之股東可委派代表出席及投票，代表人不必為本公司之股東。
(二)代表委任表格須經簽署人授權或經公證人簽署之授權書或授權文件副本須於大會召開前四十八小時前交回本公司上述註冊辦事處，方為有效。
(三)股東資料若有變更或有關股票之轉讓，請於截止過戶登記前，送達本公司股票過戶處香港灣仔道160-166號三樓註冊公司秘書有限公司。
(四)關於上述議案第四項，董事局謹聲明本公司現時並無任何計劃發行有關該項授權之新股。要求股東重新授權之原因係為遵照一九七五年頒佈香港證券交易所上市條例修正案而提出。

本公司將由一九八二年十二月九日至一九八二年十二月十八日首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶登記手續。

承董事局命
潘翠蓮
秘書

日期：一九八二年十一月十七日

博富臨置業有限公司 派發全年股息啟事

本公司董事局宣佈截至一九八二年九月三十日止年度除稅後之綜合純利為港幣三百零一萬二千七百四十六元(一九八一年度為港幣一千零一十六萬八千四百九十一元)。

董事會擬於一九八二年十二月十五日(星期三)召開之股東大會上建議派發全年股息每股港幣一元。

承董事局命
WOOO SECRETARIAL SERVICES LTD.
秘書

博富臨置業有限公司 召開股東週年大會通告

本公司訂於一九八二年十二月十五日(星期三)下午三時在香港中環干諾道中富華酒店太平洋廳召開股東週年大會，討論下列議案：
(一)省覽本公司截至一九八二年九月三十日止年度結算及董事局與核數師之報告。
(二)通過派發全年股息。
(三)選舉董事。
(四)聘任核數師。

承董事局命
WOOO SECRETARIAL SERVICES LTD.
秘書

香港大學 一九八三年本科課程入學申請通告

一九八三年九月本科課程入學申請之截止日期如下：
(甲)建築學士學位/建築學士課程：一九八三年一月七日
(乙)法律學士學位(延後制)課程：一九八三年四月廿日
(丙)所有其他課程：一九八三年七月廿六日

凡欲申請入學者，須於截止日期前向本校申請處索取申請表格及有關資料。申請表格填妥後，須連同學歷證明文件及最近二吋半身照片二張，寄交本校申請處。

承董事局命
潘翠蓮
秘書

校董會主席郭琳珊報告學院發展方向

[illegible]

學生問
本月二

美容品並不複雜，他們以符合社會快速的步驟而設計出一套最簡便的

明年增設理工八六年將增三工業學

儘管消退的。

其實，都市人們覺得自己已容顏易衰老，主要原因是我們的生活緊張，而休息時間並不充足，使皮膚沒有足夠的新陳代謝作用。

假如我們能夠作適當的起居飲食休息的安排，青春便可以很自然的延長。

事實上，我們爲了

補，而在保養容顏方面，冬天也是護理皮膚的最好時候，因為這時人們的皮膚呈緊縮乾燥狀態，對外界滋養補品吸收力特強，因此能把握最佳良機。

機會，這對保持青春有一定的好處。

目前市面上有關護理皮膚的用品多如天上星星，常使人有無所適從的感覺，尤其是近幾年來，甚麼去皺、換膚等的美容品更是充斥市場。

也有利用科學新發明來達成目的，如早一陣子在港風行的激光去皺法便是很受歡迎的一種，事實上，任何女性，就算是男性，對於老之

的疲態，就在這眉宇之間流露出來。豆蔻過頭，旁邊飄飄而至，照至令感到寒心。

某水燭酒酒吃一種

見街邊炒栗。栗子雖然一樣香，但氣味則差得遠了。客觀環境襯托才發力。炒栗子，應該

[illegible]

分別出誰一

[illegible]

馮雅麗

十二星座的婚姻配(六)：——

白羊座的男子，對着溫順和善解人意的巨蟹座異性最容易傾情，同時會覺得雙雙結合是極適合不過的了；在性格上來說，獅子座的女性與白羊座的他最爲相投，而且結婚後，將會有一個熱鬧的家庭；處女座的少女如果曉得如何向白羊座的男性暗示心對他的愛，兩人的感情會維持得極和諧；天生就富有上層社會社交能力的白羊座，對於白羊座的男性有一種莫明白吸引力，真令他們時刻刻都有據你爲妻的念頭，天賦般的與他並不太相配；人馬座的她與他是最佳拍檔，能衝破一切阻滯而建立起一個二人世界；山羊座的女子與白羊座的男性是格格不入的，記者最好不要勉强。

(未完，待續)

★水瓶座 (一月二十日至二月八日出生)

想不到的事會出現在眼前，起初你會不知所措，及後適應後便沒有困難。這幾天開財政的麻煩，看來你非與人開口商量不可。暫時不宜作任何投資，免致招來不必要的損失。

★雙魚座 (二月十九日至三月二十日出生)

這個星期你的境況已經和以前大有不同，因此，在處理的方法上亦要有異，別固守成規。面對着一堆令人煩燥的事，不要只曉得嘆氣，應該想辦法去解決每一個問題。注意健康，小心飲食。

★白羊座 (三月二十一日至四月二日出生)

工作上的進展很順利，不過仍須繼續努力。當你與人發生爭吵時別舊事重提，免令彼此間的機會越弄越深。假如你覺得生活太單調，這樣你可以嘗試去選購一隻喜愛的寵物。

★金牛座 (四月二十一日至五月二日出生)

表面上看來一片熱誠的人並不代表可靠，凡事要以個人觀察。這幾天要提防天氣的變化對你造成的影響，增添衣服對你相當重要。星期日要有妥善的安排，可去到郊外旅行。

★雙子座 (五月二十一日至六月二十日出生)

假如覺得生活枯燥之味，就要重新安排生活的方式，並且盡量做到更加多姿多采。在常人眼中可能是一件很有價值的東西，但實際上卻未必，故此，一週還是憑你自己的感覺好了。

★巨蟹座 (六月二十一日至七月二日出生)

這個星期的工作量確實比前些時候增加不少，但做出來的成績並沒有因此而起，別人的閒言閒語少理爲上策。在伴侶面前你願意爲對方承担一切，寧可自己吃點苦頭也無所謂。

★獅子座 (七月二十一日至八月十一日出生)

當時間充沛的時候做件例性，想個週全一點才行動，唯求做到最好才會達到成功。四國的人最好才會失望的，一能夠在不影響自己的情況下下去帮帮朋友是值得的。

★處女座 (八月十二日至九月二日出生)

這幾天知不覺耗力爲將得不到心目中的理想結果。忙碌會令你忽略了若干事情，稍有些休息的時間就要安插下去去想。工作的環境會影響到身體健康，切勿疏忽和想辦法去改善。

★天秤座 (九月二十三日至十月二日出生)

不要因爲人說什麼令你不聽不順的話而感到不安，你要堅持個人的觀點去做事才可以爭取到理想的成功。凡事要經過心思才可以計劃完善，匆匆忙忙做出來的始終難得佳績。

★天蠍座 (十月二十三日至十一月二日出生)

這個星期不宜想太多東西，否則可能會越想越心淡。小心因爲一時間的舒服而使得各人爲你做很多犧牲，若一週中的事項要加倍努力才會得到一些成績，若一次偶然的斷斷去做就註定失敗。

★人馬座 (十一月二十一日至十二月二十日出生)

由於此個志趣相投，使你與某位異性間的距離越拉越近，相信很快就會有進一步的發展。一次偶然的相遇，最好不要給人留下太多資料。運氣不好，不宜獅子任何博彩。

★山羊座 (十二月二十一日至一月十九日出生)

渴望得到的東西並不會不勞而獲的，你首先付出一定代價才會有成績。環境正在不斷地轉變，假如有任何不適應的人轉業，如你有任何不適應的地方就要慢慢來。他人的姓名與地址要好好保存，免致各方面都損失。

具醫瘡

睡眠對我們的重要
近日日本推出一種科
褥，已在本港上市
種床褥，據悉對腰酸
肩酸、失眠、慣性低
、頭痛均發揮醫療功

公主袖、細花邊、通花壓土、刺繡等成份

秋冬時裝

皮草最有新意，除傳統的上衣設計外，套裝或是真皮，或皮草配搭，創出更多款式來。設計外，更流行拼色，或帶有金屬色澤的，這些較低調子的色澤，正好與酒紅，香

耀目。
設計靈感取
於歐洲文藝復興

是今冬主要的色彩，色彩搭配，使整個冬

腫起硬塊，可觸及膿，在遇到上述病例時，排膿引流，一般較速。

合，則膿腔會漸收斂，膿液不斷引流出，在膿液排盡後，膿腔口以銀絲探入膿腔，使膿液不斷引流出外，且並到根治之效，如底陷在膿液排盡後，切口並

的症狀就出現了，如劇烈疼痛，肛
甚至患者可出現高熱，神昏等全身
工作就是需確定膿腫的位置，以便
膿腫定位並不困難，但一些較深

深部位的膿腫，在疔外腫脹並不明時，往往在能將膿腫引竅破，大盪膿液則已。採兩種方法作引竅，其一是放入一寸最薄的地方，插入一絲線，這樣就將膿腫破，作膿腫的方式治療，但固定位置則較困難，另一方法是口或放入膠管而不作其它治療，則應再行一次膿腫，如切口人為的不讓，這就是肛瘻了。

樂器牌 SINGLE KEYBOARD 電子琴

設備媲美大型電子琴，音樂效果應有盡有

- 首創世界電腦記憶系統/PCM 數碼式和音節奏及精確選配不同的樂器組合

- 立體聲音響，音色清幽妙曼，令人陶醉
- 全邏輯鍵盤操作，利便彈奏心愛樂曲，更能發揮高度延音效果
- 多種絃樂預選擊，可選配不同樂器演奏，音域廣闊，美妙絕倫

港九各樂聲琴行有售
5-742740



Technics

垂詢請電 5-256161 總代理：信興電器貿易有限公司

第34屆 香港學校朗誦節特輯

郭能學富生進上 郭能學富生進上 郭能學富生進上

（特訊）在廣大的香港中學中，郭能學富生進上，是位極富才華的學生。他不僅在學校中表現優異，而且在社會上也頗有名氣。他是一個非常有才華的學生，他的才華不僅體現在他的學習上，更體現在他的創作上。他是一個非常有才華的學生，他的才華不僅體現在他的學習上，更體現在他的創作上。

詩詞朗誦不妨製造氣氛

散文須停頓以表達層次

（特訊）朗誦詩詞，是許多學生喜愛的活動。在朗誦詩詞時，不妨製造一些氣氛，讓學生在朗誦的過程中，更能體會詩詞的意境。散文在朗誦時，須有適當的停頓，以表達文章的層次。



地產 樓房

買賣租賃 · 建築材料
瓷磚潔具 · 電器燈飾
傢俱裝修 · 居室設計

每天收費

三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限額（五十寸位）
加印尺寸另加三元，長期照計，不取折扣，上開收費，每日下午六時前截稿。

赴美投資好機會

美國「假日大飯店」廉讓
美國麻省豪華假日大飯店253客房，屋頂旋轉餐廳內游泳池三溫暖等。
5百萬美金現款，只4倍客房收入，較政府估價低請商。
Owner: Holiday Inn, Springfield, Mass. 01104 U.S.A.
電話：(413) 736-8926

最近榮獲美國最佳銷售獎

東芝牌 TOSHIBA
BD-4511型
全乾式普通紙影印機
總代理：宇商商業機器有限公司
香港總店：大馬路中環36號樓上大廈501室
電話：5-233517 5-240845 5-241758

惠風牌

窗戶型冷氣/暖氣機 7100-24000 BTU
性能優越 聲靜美觀 服務最好
中國冷氣有限公司
電話：5-295581 5-286342

新款歐美傢俬

通用燈飾有限公司傢俬部
九龍彌敦道高登打老道

地蘭板海地

風行港九廿餘年
無不稱讚其品質優良
地址：九龍彌敦道高登打老道

美國汽車焗油

車身焗油，代報燕梳，保用三年
九龍彌敦道街87號
3-7570566 3-7570661

S.W. STEEL 紹榮鋼鐵有限公司

SHU WING STEEL LTD.
紹榮高力力條鋼筋
大小款式齊備，歡迎參觀選購
香港干諾道中康樂大廈1209室
電話：5-256391

荷蘭酒樓出讓

HARLEM中心區交通便利
餐樓400M2座位240個酒吧16個座位
舞池40M2地庫貯物室200M2
車位下午五點前30個五點十五後90個
年租約11萬2千不包18%政府稅
聯絡電話：荷蘭 TEL. 023-336150-336170
MR. W. L. LAI-MRS K. S. LIE

租好過買 前景難測

可免積壓資金
宇宙閣 UNIVERSAL TOWERS
北角建華街18至26號
A/B兩座 二梯二伙 三面單邊
高尚寧靜
每單位768-923呎現只租四仟餘元起
永安祥置業有限公司
香港中環永樂街七號永安祥大廈二樓
電話：5-450303-5-663691

新工業大廈招租

柴灣豐樂街2號
滿樓松第七工業大廈二千餘呎至萬餘呎
管理處洽或電5-560387
黃竹坑業發街12號
松柏工業大廈二千餘呎至四千餘呎
近隆口膠板地面管理處洽或電5-523009
長沙灣長順街19號
楊耀松第六工業大廈大小單位俱全
管理處洽或電3-7439229
官塘大業街34號
楊耀松第五工業大廈只餘一單位三千餘呎
管理處洽或電3-7584818

威享大廈 新型寫字樓 高低層租售

皇后大道中128-140號
接洽處：城記有限公司 六基有限公司
5-228009 5-252497

大特價七二折廉售

每呎只售189元
澳門金利樓
位於灣仔街45號
私家地樓 一梯一伙 前後露台 兩層樓 環境幽雅
澳門金利樓 香港金利樓
電話：81109 86073 會先生 H229183 羅太

旺角寫字樓

千一呎單位，彌敦道570號基利商業大廈
901室，近油蔴地地鐵站，獨立業主，租金平，每呎八元正，有意者請電3-309371
周小姐接洽。

貨倉出租

葵涌葵喜路·近貨櫃碼頭
面積9647呎 30496呎至
載重：250磅
樓高：15呎
群力建設有限公司
5-256323

迅祥貨倉

上蓋露天代客貯貨出入倉費實惠
連貯建築材料工業，原料車，紙盒
K324401呎607
買賣舊建築
五金鐵枝、頭尾工字水閘板、大木方、廢鐵、大鐵通、大木方、地盤頭尾

旺舖招租

荃灣市中心約三千呎合銀行
超級市場餐館及各行業
荷李活道商業樓宇
地下閣樓連二樓適合古玩店
工藝店批發公司及各行業
接洽電話0-420238-9

中區寫字樓

國際大廈（德輔道中141號）
1219呎至2000呎……租14元呎
海外信託分行大廈（德輔道中269號）
760呎……租14元呎
葵涌地下廠舖
金豐工業大廈（大連排道葵芳地鐵站對面）
約6500呎（連1樓大單位一個）吉售500萬
大業公司5-445171洽

舖位廉租 高級洋樓

永樂街45-47號地下 天后廟道39號21樓
香港永樂街45-47號二樓
電話5-412001-4

佐敦站口旺舖招售

242彌敦道立信大廈一樓商場
實用五百呎裝修好冷氣機
合影樓，醫務所，髮型屋，批發各行業
請電3-388178業主洽

台北花園洋房出讓

台北花園洋房世外桃源各種康樂設備齊
快將入伙千餘呎至二千餘呎實十餘萬起
電話5-483988洽



國語組郭耀輝
郭耀輝同學在朗誦比賽中表現優異，獲得優異成績。他在朗誦過程中，情感充沛，語氣抑揚，贏得了評委和觀眾的一致好評。

黃鳳鵬感情十足
黃鳳鵬同學在朗誦比賽中，表現出了極強的感染力。他的朗誦充滿了真情實感，讓聽眾仿佛置身於他所朗誦的故事情境之中。

未開腔前有表情
黃鳳鵬同學在朗誦比賽中，不僅在朗誦內容上表現出色，而且在朗誦前的表情和動作上也展現出了極高的水平。

中四女子組獨得冠軍
在朗誦比賽中，中四女子組憑藉著優異的表現，獨得冠軍。她們的朗誦不僅內容精彩，而且配合默契，展現出了極高的團隊精神。

郭能學富生進上
郭能學富生進上同學在朗誦比賽中，憑藉著其深厚的文學功底和精湛的朗誦技巧，獲得了優異成績。

保潔香港 人人有責
保潔香港，人人有責。我們應該從自己做起，從小事做起，共同為香港的繁榮和發展貢獻力量。

阿曼君主蘇丹QABOOS BIN SAID



蘇丹統治諮詢局輔政

阿曼乃一穆斯林國家，全體人民信奉回教。該國國君是蘇丹 QABOOS BIN SAID。同時設有一個國家諮詢局輔助處理朝政。該局成員有四十七人，分別來自政府各部門，各地區及民間。這是一個行政及財政獨立機構，該局主席由前社會及勞工部長擔任，政府代表十七人，其餘廿八名來自民間及十七個地區。

阿曼位於阿拉伯半島

該國有悠久獨立歷史，但因為沙漠阻隔，與其他阿拉伯國家交往較阻，但水陸發達，和阿波斯灣鄰近組織及印度洋有廣泛接觸。阿曼現是聯合國，國際貨幣基金及阿拉伯聯合組織成員。

由於該國地處一角，其方言自成一格，其他阿拉伯人亦未了了。

目前該國計劃目標是每經濟增長率百分三點一。工業方面則希望均為百分四點二。其目標是：漁業業百分十五點六，建築業百分十；運輸及通訊百分十二。

阿曼

去年

經濟

增長

不俗

在過去一年，同時十分成國家目前政

阿曼大力推展全面教育

[illegible]

展翼飛騰

海灣航空公司最近獲選為前往中東商業旅客的首選航機*。顯然沒有其他航空公司能在中東海灣區為你提供更佳的服務。

海灣航空公司的超級豪華三星廣體客機每週五有班機直飛巴林。海灣航亦有班機由中東海灣區飛往開羅、倫敦及巴黎。無論閣下欲從何處展翼飛騰，海灣航均能令你旅途愉快。

海灣航空公司金鷹服務
乘搭海灣航頭等客位，閣下將受到貴賓式的款待——特備玫瑰花香水、菓子與香濃的小豆蔻咖啡供應。

海灣航機艙座位寬敞舒適，閣下可在座位上隨意將腳部自由舒展，令你旅途倍感舒暢。航機上的飲食招呼更週到，且全部免費供應。閣下可選擇別具特色的阿剌伯餐或由名廚安排的國際式餐點。

經濟客位亦可隨意選擇適合個人口味的餐菜。

此外，乘搭海灣航前往中東海灣區，閣下可獲得比其他航空公司更週到的服務。事實上，前往海灣區及中東其他主要城市，祇有乘坐閣下的私人噴射機，才能得到像海灣航這般頻密及方便的服務。

乘搭海灣航，閣下更可住宿於海灣航屬下設於巴林、杜哈及馬士吉等地的豪華酒店。詳情請與旅行社或海灣航空公司接洽。

海灣航空公司 中環海富中心二座地下 電話：5-200422-4
總代理：佳寧航空 電話：3-7226227 3-7226338



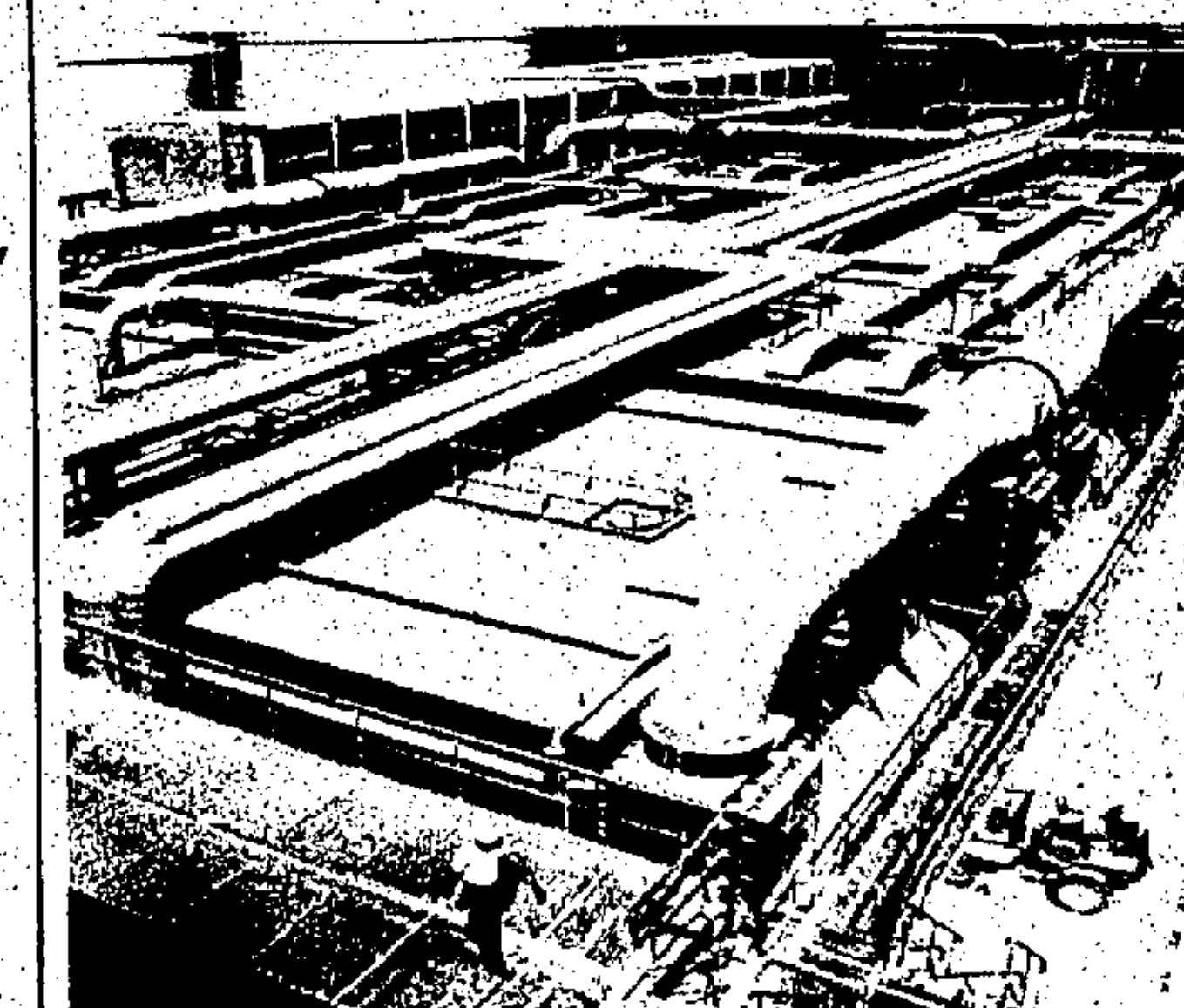
طيران الخليج
GULF AIR
海灣航空公司
雄風萬里 展翼飛騰

阿布達比 安曼 雅典 巴林 曼谷 貝魯特 孟買 開羅 可倫坡 德里 德黑蘭 杜哈 杜拜 香港
耶達 喀拉噠 科威特 拉納加 倫敦 馬尼刺 馬士吉 巴黎 拉斯亞佳馬 沙拉拉 沙勒 突尼斯

阿曼暫不開放旅遊

阿曼是英屬政府所轄，沒有遊蹤，所以，當帶只有一面紙公幹才及建築。但當地政府不遺餘力謀護歷史，儘量保存原島鎮舊貌，並建築一古堡以資保持。原來城府，一機會派人到訪者，將可欣賞原島鎮舊貌。那裏的巨龍是爲人耳目一新。

申請簽證入英簽證者可獲英國發之英國護照，向倫敦之阿曼大使館辦理。但當地政府說明到阿曼之理由及情，而且須要經當地政府贊助，得向英信件以證實。其他國籍人亦要到阿曼，須得當地政府批准，否則商會將不反對，及代辦一切事務，簽證可於抵埠時發給。



下，預計於八六年，在阿拉伯及西方國家找到該大學任教。同時，當局現正尋各種不同才能的教授。

（俄）

阿曼一個龐大海水化淡廠及電力廠。

元萬餘百六千七有只值總做開日半
以，整一兩二跌回日前此數指生恒。
，覆反屬仍勢市。市收九七點〇一八
實長。繼不動後惜，升回度一後開低
太及證怡、和怡、黃和、行銀生恒、
。顯明秋勢跌等豐德香、地

（香港股市昨十七日）昨收盤時，跌勢明顯，收盤指數較以前日略多一點，以四〇七點九九收市的三關中，於昨午交易最暢旺，與平日交易，易數則有七十六萬餘元，雖則未能創下紀錄，惟亦與最近來日之交易較為接近。當因受假期影響，日閉市，因受假期影響，以致市情持穩，加以利華同業宣佈停辦，利華同業宣佈停辦。

[illegible]

(行政總裁李察信於本月十日對證券分析家協會發表演詞全文)

本集團向各目標地區談和收購填海集團目前所擬訂的合約，現時仍處於談判階段。下港的填海計劃問題（一九九六年）與本集團中財務部負責的人員密切合作，以最好的方式。

本集團價值比被收購方好得多。一間公司之資本可作抵押貸款外，已幾乎減至最低。過去兩年來，該批於收購前之董事及高層管理人員在我們擁有本港一家公司向政府投資人員時已經有經驗的業務服務，我們將繼續擁有有廣泛的性質，而香港的整體經濟有較好的發展，因此已證實我們的看法是正確的。一個防禦性的方法，一九二二年採取一種防禦性的方法，

在地產方面，和富中心（第一期）已於去年底交付使用，在未來三個月將會完成其最後合約的條款。在中期地產市場來看，我們預料相當數量的物業將出售。無異對付不利市場的不利影響世界未來。這項發展有利於地產市場，相信將

等業務，透過屈臣氏；此發，入口及出口等和紀律行為，而工資則由和實業有限公司負責雖然經濟良好，但工務局業務保險良好表現。本集團預計地產業務於一九八三年繼續為溢利。

落基山商店的增長今年被受壓力，但為集團提供可觀的現金及收益，該店現時無負債。

本集團之石礦及堆棧業務持續穩定，市道已出現轉勢，尤其是堆棧活動已見減低，與政府當局有關擴大海濱活動一事亦正進行。現時尚未能確定最後協議，年初至今全港地產指數比去年下降百分之三十七，其次本地房地產量度下降百分之三，而樓宇數量已由去年第四季及合碼方面下降百分之十六點五。本集團理方面已成功削減控制成本，故此業務盈利增加。

香港鐵路工程今年開始，改裝後平均每年完成一公里的工程已告完竣。此工程將為油蔴地、沙田及九龍間之交通帶來便利。

○博富臨年息每股五分，截止過戶日而
九日至十五日。
○綏滿合年息每股五分，截止過戶日而
九日至廿三日。
○庫倫財務不派發截至一九八二年卅
未開息。

[illegible][illegible]

杜瓊斯指數跌近一千點，以上目
跌一三點四三，成交量亦增至一億
二百九十一萬股。

（紐約十一月十六）至一億零二百九十一萬
股。平均每股跌下四分之三。
跌二美仙。下失跌了四
台。三近退北利時
台。三近退北利時

風塵的貼現率降低
台。三近退北利時
台。三近退北利時

[illegible]

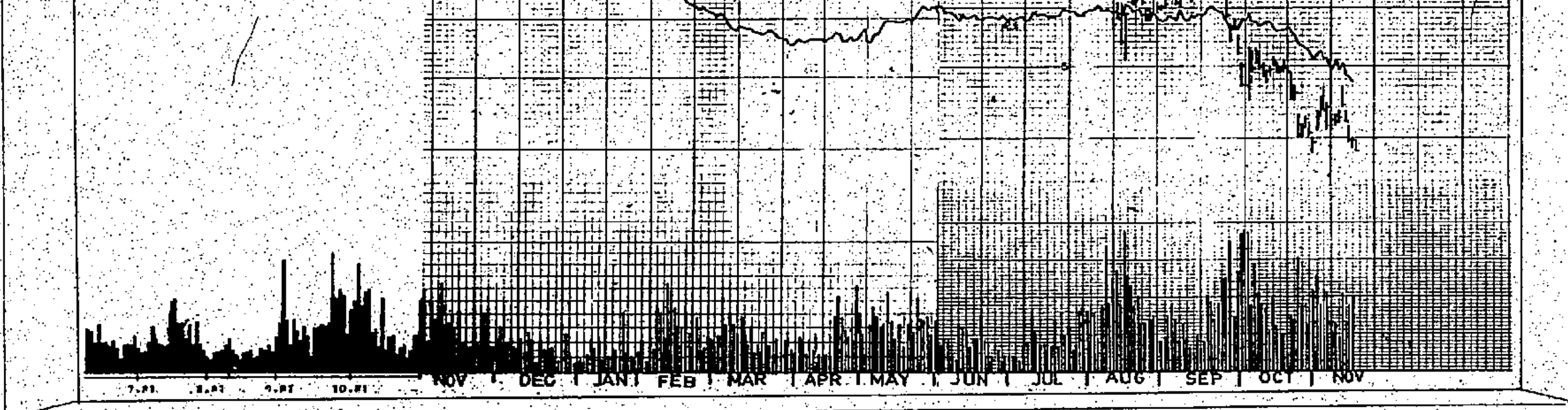
通告，根據證券條例
任調查員，以調查大
財務（集團）有限公司
其附屬及聯屬公司之
務。據證券監理專員

[illegible]

純粹屬於過份敏感
未來新交易所將會全面採用電腦化

DATE	DESCRIPTION	AMOUNT	BALANCE
1950			
1951			
1952			
1953			
1954			
1955			
1956			
1957			
1958			
1959			
1960			
1961			
1962			
1963			
1964			
1965			
1966			
1967			
1968			
1969			
1970			
1971			
1972			
1973			
1974			
1975			
1976			
1977			
1978			
1979			
1980			
1981			
1982			
1983			
1984			
1985			
1986			
1987			
1988			
1989			
1990			
1991			
1992			
1993			
1994			
1995			
1996			
1997			
1998			
1999			
2000			
2001			
2002			
2003			
2004			
2005			
2006			
2007			
2008			
2009			
2010			
2011			
2012			
2013			
2014			
2015			
2016			
2017			
2018			
2019			
2020			
2021			
2022			
2023			
2024			
2025			
2026			
2027			
2028			
2029			
2030			
2031			
2032			
2033			
2034			
2035			
2036			
2037			
2038			
2039			
2040			
2041			
2042			
2043			
2044			
2045			
2046			
2047			
2048			
2049			
2050			
2051			
2052			
2053			
2054			
2055			
2056			
2057			
2058			
2059			
2060			
2061			
2062			
2063			
2064			
2065			
2066			
2067			
2068			
2069			
2070			
2071			
2072			
2073			
2074			
2075			
2076			

（雪梨十一月十七日電）：雪梨股市全面
普指收跌貳平二九〇而爲四九九・二〇。
九月尾最低水平。金銀似在香港市場好轉
投資者投入六萬七〇〇元。升點一・GMI
中央何斯尼金銀七〇元，升點一・GMI
八〇元。財務類，銀行類及工業股報價偏



十一月十一日
易所十項成交

正業
實業
黃埔
城區
位展
登
相安
五業
世界

東 遠	金
收市價	收市
—	—
—	—
—	—
0.57	0.
—	—
—	—
—	—
0.70	0.
2.65	2.

全日交易總值三億九百萬元		三億九千萬元
535,000	東京證券交易所	便士
514,000	倫敦證券交易所	十先令
460,000	紐約證券交易所	十先令
313,000	舊金山證券交易所	十先令
266,000	三藩市證券交易所	十先令
262,000	舊金山證券交易所	十先令
202,000	舊金山證券交易所	十先令
190,000	舊金山證券交易所	十先令

香港會成交： 九龍會成交： 90,000元
 金銀會成交： 29,550,000元
四會成交總額：76,510,000元
 恒生指數：801.79跌21.01 遠東指數：3947.80跌117.23
 金指數 725.20跌20.33銀指數 645.89跌14.20金銀指數 686.93跌18.2

股名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
(一) 銀行及財務類						
東亞銀行	21.40	21.40	21.20	21.40	21.40	21.20

生一大平財務	1.19	1.21	1.19	—	1.20	1.19
恆生銀行	40.25	40.50	39.50	40.00	39.50	39.50
滙豐銀行	8.20	8.30	8.15	8.15	8.15	8.20
工商銀行	3.40	3.40	3.35	—	3.35	3.40
嘉華銀行	1.88	1.90	1.85	1.88	1.85	1.87
海外信託銀行	3.55	3.625	3.50	3.50	3.575	3.50
美洲臣證券	0.30	0.305	0.29	—	0.29	0.29
水盛財務	1.12	1.12	1.10	—	1.11	1.10
友聯銀行	6.20	6.20	6.20	—	—	6.20
水流銀行	34.50	34.50	33.50	34.50	33.50	34.00
新鴻基銀行	2.25	2.25	2.20	—	2.20	2.25
新鴻基證券	2.00	2.00	1.95	2.00	1.95	1.95
怡和證券	9.00	9.60	9.00	9.00	9.05	9.05
保泰財務	—	—	—	—	—	—

(二) 債券類

港滙債券9.25%	72.0%	72.0%	72.0%	72.0%	72.0%	—
港滙認股權證	5.00	5.00	4.90	—	5.00	4.90
九倉債券7.75%	72.5%	72.5%	72.5%	72.5%	—	—
九倉認股權證	—	—	—	—	—	—
匯地債券8%	—	—	—	—	—	—
匯地認股權證8%	6.00	6.00	5.95	6.00	5.95	6.00
怡和認股權證8%	1.28	1.29	1.24	—	1.25	1.24

(三) 公用事業類

中華電力	12.70	12.70	12.30	12.50	12.30	12.40
中華巴士	—	—	—	—	—	—
海底隧道	10.10	10.10	10.10	10.10	—	—
港燈集團	4.725	4.75	4.60	4.625	4.65	4.625
中華煤氣	26.50	26.50	26.50	—	—	26.50
電話公司	27.90	28.10	27.80	27.90	27.80	27.90
油蔴地小輪	2.25	2.30	2.25	—	2.25	2.30
九龍巴士	5.00	5.00	5.00	5.00	—	—

股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	廣東 收市價	金銀 收市價	股 名
(四) 工商企業類							明輝發展
聯合企業	4.90	5.00	4.90	4.90	5.00	—	寧隆地產
德上國際	2.00	2.00	1.70	—	3.00	1.70	啟明建築
佳寧集團	1.01	1.01	0.97	0.98	0.99	0.97	遠建新紀
第一太平實業	6.10	6.15	6.00	6.10	6.10	6.10	利興發促
周生生	—	—	—	—	—	—	利安地產
莊士集團	1.00	1.00	0.97	—	0.97	0.97	興隆集團
和記實埔	9.25	9.45	9.05	9.10	9.10	9.05	萬邦投資
志正國際	—	—	—	—	—	—	新城市地產
怡和	14.30	14.60	14.00	14.00	14.20	14.10	新世界發展
利豐	—	—	—	—	—	—	鴻易國際
康輝興	—	—	—	—	—	—	百利保
運卡德A	6.00	6.00	6.00	—	6.00	—	保泰建築
好世界投資	0.50	0.51	0.46	—	0.46	0.47	聯邦地產A
太古洋行A	8.00	8.05	7.85	7.90	7.85	7.90	藥滿合
瑞興公司	—	—	—	—	—	—	信和商業
先施公司	25.50	25.50	25.50	—	—	25.50	兆安地產
會德豐A (除息)	3.25	3.275	3.15	3.225	3.175	3.175	大新公司
永安公司	—	—	—	—	—	—	新鴻基地產
永安集團	—	—	—	—	—	—	大古地產
仁華 (除息)	1.01	1.01	1.00	—	1.00	1.00	大昌地產
(五) 地產建築類							大生地產
亞細安	0.42	0.42	0.41	0.41	0.41	—	泰盛發民
百寧順	0.28	0.28	0.28	—	0.28	—	德泰建築 (除)
世紀城市 (除息)	1.00	1.00	1.00	—	1.00	1.00	大實地產
長江實業	7.65	7.75	7.35	7.40	7.35	7.35	峇光地產
莊士諾華	0.26	0.265	0.26	—	0.26	0.265	永發發促
益大投資 (暫停牌)	—	—	—	—	—	—	世界發促
遠東發展 (除息)	0.81	0.82	0.77	0.80	0.77	0.78	
第一城市	2.825	2.85	2.825	—	2.85	2.85	
金山地產	—	—	—	—	—	—	
嘉年地產	1.07	1.08	1.06	—	1.07	1.06	中華造船
懷昌地產	0.74	0.76	0.74	0.77	0.75	0.75	龍達航業
恒隆	1.82	1.85	1.80	—	1.80	1.80	九龍倉
夏利文	1.25	1.25	1.20	—	1.25	1.20	萬邦航業
恒基兆業	1.00	1.00	0.97	—	0.98	0.97	海南發促
協成行	—	—	—	—	—	—	東方實值
置地公司	3.925	3.975	3.85	3.875	3.85	3.85	安泰貨倉
信託A	3.40	3.40	3.40	—	—	3.40	華光貨倉
合和	1.90	1.91	1.89	—	1.89	1.89	金龍航業
新昌集團	1.20	1.21	1.17	1.20	1.17	1.17	會德豐證券
新昌地產	0.38	0.38	0.38	—	0.38	—	德豐國際
希實業集團	0.435	0.44	0.43	0.435	0.435	0.435	偉創航通
國際城市	0.465	0.46	0.44	0.445	0.44	0.44	

開市價	收市價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
0.55	0.55	0.55	—	0.57	0.55
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
0.70	0.71	0.70	0.70	0.70	0.70
2.725	2.75	2.675	2.70	2.65	2.675
0.90	0.90	0.90	—	—	0.90
0.51	0.51	0.49	0.51	0.50	—
2.425	2.425	2.30	—	2.40	2.30
2.925	2.925	2.90	—	2.90	2.90
1.01	1.01	1.01	—	1.01	—
0.43	0.43	0.41	—	0.42	0.415
—	—	—	—	—	—
4.20	4.20	4.15	—	4.20	4.15
4.60	4.625	4.50	4.50	4.50	4.50
4.45	4.45	4.275	4.30	4.275	4.30
1.24	1.25	1.20	1.20	1.23	1.20
1.45	1.50	1.45	1.45	1.45	1.50
0.96	0.96	0.93	—	0.94	0.93
1.73	1.73	1.70	—	1.70	1.70
1.78	1.80	1.73	1.76	1.73	1.73
0.82	0.82	0.81	—	—	0.81
2.05	2.05	2.00	—	2.00	2.00
0.72	0.75	0.68	—	0.73	0.72
會場運輸					
0.80	0.80	0.80	—	0.80	—
1.20	1.20	1.19	—	1.20	1.19
2.975	2.925	2.85	2.85	2.85	2.85
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
2.125	2.125	2.075	2.125	2.10	2.075
—	—	—	—	—	—
2.15	2.15	2.15	—	2.15	—
—	—	—	—	—	—
1.39	1.41	1.37	1.39	1.37	1.37
0.42	0.42	0.40	—	—	0.40

名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
(七) 酒店旅遊						
聯酒店	1.85	1.85	1.80	1.80	1.80	1.81
東酒店	0.85	0.87	0.82	—	0.82	0.82
港企業	29.50	29.50	29.40	29.50	29.40	—
酒店	21.00	21.00	21.00	21.00	21.00	—
豐華酒店	35.00	35.00	35.00	35.00	—	—
樂酒店	—	—	—	—	—	—
豪酒店	0.56	0.58	0.53	0.56	0.57	0.56
香集團	—	—	—	—	—	—
信地產	1.00	1.04	1.00	—	1.04	—
(八) 紡織製衣						
魚恤	3.05	3.05	3.05	—	—	3.05
時製衣	—	—	—	—	—	—
豐紗廠	—	—	—	—	—	—
馬製衣	—	—	—	—	—	—
海紗廠	—	—	—	—	—	—
泰製衣	—	—	—	—	—	—
聯實業	2.90	2.95	2.90	2.925	2.90	2.90
江製衣	8.00	8.00	8.00	—	8.00	—
(九) 其它						
化大同	—	—	—	—	—	—
線電子	1.69	1.70	1.69	1.60	1.69	—
德石油	—	—	—	—	—	—
力投資	1.90	1.90	1.84	—	1.84	1.88
洲英泥	17.80	17.80	17.80	—	17.80	—
橋工程	3.60	3.60	3.60	—	3.60	—
香港毛紡	—	—	—	—	—	—
美昌眼鏡	—	—	—	—	—	—
立典鐘錶	—	—	—	—	—	—
順信	—	—	—	—	—	—
立斯礦	—	—	—	—	—	—
生力啤酒	5.00	5.00	5.00	—	5.00	—
呂氏(邵氏)	—	—	—	—	—	—
振那美	—	—	—	—	—	—
島報業	5.40	5.40	5.40	—	5.40	—
謝基早報	30.00	30.00	30.00	30.00	—	—
光實業	2.30	2.35	2.30	—	2.30	2.30
江寶石發銀	2.10	2.10	2.10	—	2.10	—
卡加利膠	—	—	—	—	—	—
人頭馬	—	—	—	—	—	—

體育

第九屆新德里亞洲運動會 明日隆重揭幕

如本屆成功印人將申請主辦奧運

【本報新德里十七日電】一九二八年亞運會開幕式，在印度新德里舉行。當晚新德里市民，無不踴躍參加。印度政府官員，亦極力贊助。開幕式由印度總理主持，並由印度國歌開始。隨後由印度總理致詞，略謂：亞運會之舉行，對於印度體育事業之發展，實有極大之貢獻。印度政府將竭盡全力，以確保本屆亞運會之圓滿成功。並表示：如本屆亞運會成功，印度將申請主辦一九三六年之奧運會。

泳池水溫太冷選手放棄練習

【本報新德里十七日電】亞運會開幕式，於今日下午二時，在印度新德里舉行。當晚新德里市民，無不踴躍參加。印度政府官員，亦極力贊助。開幕式由印度總理主持，並由印度國歌開始。隨後由印度總理致詞，略謂：亞運會之舉行，對於印度體育事業之發展，實有極大之貢獻。印度政府將竭盡全力，以確保本屆亞運會之圓滿成功。並表示：如本屆亞運會成功，印度將申請主辦一九三六年之奧運會。

划艇周六展開七國角逐錦標

【本報新德里十七日電】亞運會開幕式，於今日下午二時，在印度新德里舉行。當晚新德里市民，無不踴躍參加。印度政府官員，亦極力贊助。開幕式由印度總理主持，並由印度國歌開始。隨後由印度總理致詞，略謂：亞運會之舉行，對於印度體育事業之發展，實有極大之貢獻。印度政府將竭盡全力，以確保本屆亞運會之圓滿成功。並表示：如本屆亞運會成功，印度將申請主辦一九三六年之奧運會。

亞運網球抽籤印尼強烈抗議

【本報新德里十七日電】亞運會開幕式，於今日下午二時，在印度新德里舉行。當晚新德里市民，無不踴躍參加。印度政府官員，亦極力贊助。開幕式由印度總理主持，並由印度國歌開始。隨後由印度總理致詞，略謂：亞運會之舉行，對於印度體育事業之發展，實有極大之貢獻。印度政府將竭盡全力，以確保本屆亞運會之圓滿成功。並表示：如本屆亞運會成功，印度將申請主辦一九三六年之奧運會。

女網冠軍貝迪負責 亞運揭幕交通安排

【本報新德里十七日電】亞運會開幕式，於今日下午二時，在印度新德里舉行。當晚新德里市民，無不踴躍參加。印度政府官員，亦極力贊助。開幕式由印度總理主持，並由印度國歌開始。隨後由印度總理致詞，略謂：亞運會之舉行，對於印度體育事業之發展，實有極大之貢獻。印度政府將竭盡全力，以確保本屆亞運會之圓滿成功。並表示：如本屆亞運會成功，印度將申請主辦一九三六年之奧運會。

南韓體育部長訪印 視察新德里亞運會

【本報新德里十七日電】亞運會開幕式，於今日下午二時，在印度新德里舉行。當晚新德里市民，無不踴躍參加。印度政府官員，亦極力贊助。開幕式由印度總理主持，並由印度國歌開始。隨後由印度總理致詞，略謂：亞運會之舉行，對於印度體育事業之發展，實有極大之貢獻。印度政府將竭盡全力，以確保本屆亞運會之圓滿成功。並表示：如本屆亞運會成功，印度將申請主辦一九三六年之奧運會。



歐洲盃北愛迎戰西德前 球員對舒密加反感

【本報倫敦十七日電】歐洲盃足球賽，北愛爾蘭隊將於明日，在倫敦與西德隊對陣。北愛隊球員，對於該隊之教練舒密加，極表反感。舒密加之執教風格，極受球員之不滿。球員們認為，舒密加之執教，極其專制，且缺乏戰術。球員們希望，舒密加能辭職，並由一名更具戰術之教練接任。

愉園夜戰南華 新將活特和夫增援愉園今晚亮相

【本報香港十七日電】愉園足球隊，將於今晚，在香港與南華足球隊對陣。愉園隊之新將活特和夫，將於今晚首次亮相。活特和夫之加入，將大大增強愉園隊之實力。愉園隊教練表示，對今晚之比賽充滿信心，並希望球隊能取得勝利。

南美足球準決賽雨中進行 賓拿奴淘汰費明高

【本報布宜諾斯艾利斯十七日電】南美足球錦標賽準決賽，於今日下午，在布宜諾斯艾利斯舉行。賓拿奴隊以二比零，淘汰費明高隊。賓拿奴隊之表現，極其出色，全場攻入四球。費明高隊則表現不佳，防守漏洞百出。

薛高李安度等失準 赴美參加大賽

【本報華盛頓十七日電】薛高、李安度等，將於明日，前往美國參加世界盃足球賽。薛高、李安度等，在比賽中表現失準，未能取得理想之成績。薛高、李安度等，將於明日，前往美國參加世界盃足球賽。

海軍體育會水球隊 赴美參加大賽

【本報華盛頓十七日電】海軍體育會水球隊，將於明日，前往美國參加世界盃水球賽。海軍體育會水球隊，在比賽中表現出色，取得理想之成績。海軍體育會水球隊，將於明日，前往美國參加世界盃水球賽。

百廿世界好手參加 下月福馬馬拉松賽

【本報倫敦十七日電】下月，在倫敦將舉行福馬馬拉松賽。屆時，將有百廿世界好手參加。福馬馬拉松賽，是世界上最著名之馬拉松賽之一。屆時，將有百廿世界好手參加。

亞運分組安排 秘書長華拿賓暗示可能重新抽籤

【本報新德里十七日電】亞運會分組安排，將於明日，在新德里舉行。秘書長華拿賓暗示，可能會重新抽籤。華拿賓表示，分組安排，應以公平、公正為原則。如必要，將重新抽籤。

過通二週會協運亞 章憲會協運奧洲亞

【本報新德里十七日電】亞運會執行委員會，將於明日，在新德里舉行。執行委員會，將討論亞運會之各項事宜。執行委員會，將於明日，在新德里舉行。

率領贏世界盃功臣 意領隊比亞索離職

【本報羅馬十七日電】意大利國家隊領隊比亞索，將於明日，離職。比亞索，在率領意大利隊贏得世界盃後，已功成身退。比亞索，將於明日，離職。

巴西一流球星推選 文里尼出掌國家隊

【本報巴西十七日電】巴西國家隊，將於明日，舉行一流球星推選。文里尼，將於明日，出掌國家隊。文里尼，是巴西國家隊之領隊。

八五年球會錦標賽 摩納哥新球場舉行

【本報摩納哥十七日電】八五年球會錦標賽，將於明日，在摩納哥新球場舉行。摩納哥新球場，是摩納哥足球俱樂部之新球場。

廣西挑戰港聯港選 廿二晚分在港林士德及九伊舉行

【本報香港十七日電】廣西挑戰港聯港選，將於明日，在香港舉行。廿二晚，分在港林士德及九伊舉行。廣西挑戰港聯港選，是廣西足球隊與香港足球隊之比賽。

前聖伊天尼主席 洛查反被控騙

【本報里斯本十七日電】前聖伊天尼足球俱樂部主席洛查，將於明日，在里斯本被控騙。洛查，是聖伊天尼足球俱樂部之主席。



赴美參加大賽 昨機場王華生林建名授旗出發

【本報華盛頓十七日電】王華生、林建名，將於明日，前往美國參加世界盃足球賽。王華生、林建名，將於明日，前往美國參加世界盃足球賽。

海軍體育會水球隊 赴美參加大賽

【本報華盛頓十七日電】海軍體育會水球隊，將於明日，前往美國參加世界盃水球賽。海軍體育會水球隊，在比賽中表現出色，取得理想之成績。海軍體育會水球隊，將於明日，前往美國參加世界盃水球賽。

率領贏世界盃功臣 意領隊比亞索離職

【本報羅馬十七日電】意大利國家隊領隊比亞索，將於明日，離職。比亞索，在率領意大利隊贏得世界盃後，已功成身退。比亞索，將於明日，離職。

巴西一流球星推選 文里尼出掌國家隊

【本報巴西十七日電】巴西國家隊，將於明日，舉行一流球星推選。文里尼，將於明日，出掌國家隊。文里尼，是巴西國家隊之領隊。

八五年球會錦標賽 摩納哥新球場舉行

【本報摩納哥十七日電】八五年球會錦標賽，將於明日，在摩納哥新球場舉行。摩納哥新球場，是摩納哥足球俱樂部之新球場。

娛樂圈

黃志「花煞」上映有期 為參加外國電影節 專人編寫樂譜配樂

黃志「花煞」上映有期，為參加外國電影節，專人編寫樂譜配樂。黃志「花煞」上映有期，為參加外國電影節，專人編寫樂譜配樂。黃志「花煞」上映有期，為參加外國電影節，專人編寫樂譜配樂。



女藝員演「三看御妹劉金定」 鄭裕玲汪明荃反串

女藝員演「三看御妹劉金定」，鄭裕玲汪明荃反串。女藝員演「三看御妹劉金定」，鄭裕玲汪明荃反串。女藝員演「三看御妹劉金定」，鄭裕玲汪明荃反串。

在為選拔黃蓉時 黃日華已做郭靖

在為選拔黃蓉時，黃日華已做郭靖。在為選拔黃蓉時，黃日華已做郭靖。在為選拔黃蓉時，黃日華已做郭靖。



沈金玲自歎運滯 無機會演出劇集

沈金玲自歎運滯，無機會演出劇集。沈金玲自歎運滯，無機會演出劇集。沈金玲自歎運滯，無機會演出劇集。



關海山自認 經三次愛情打擊

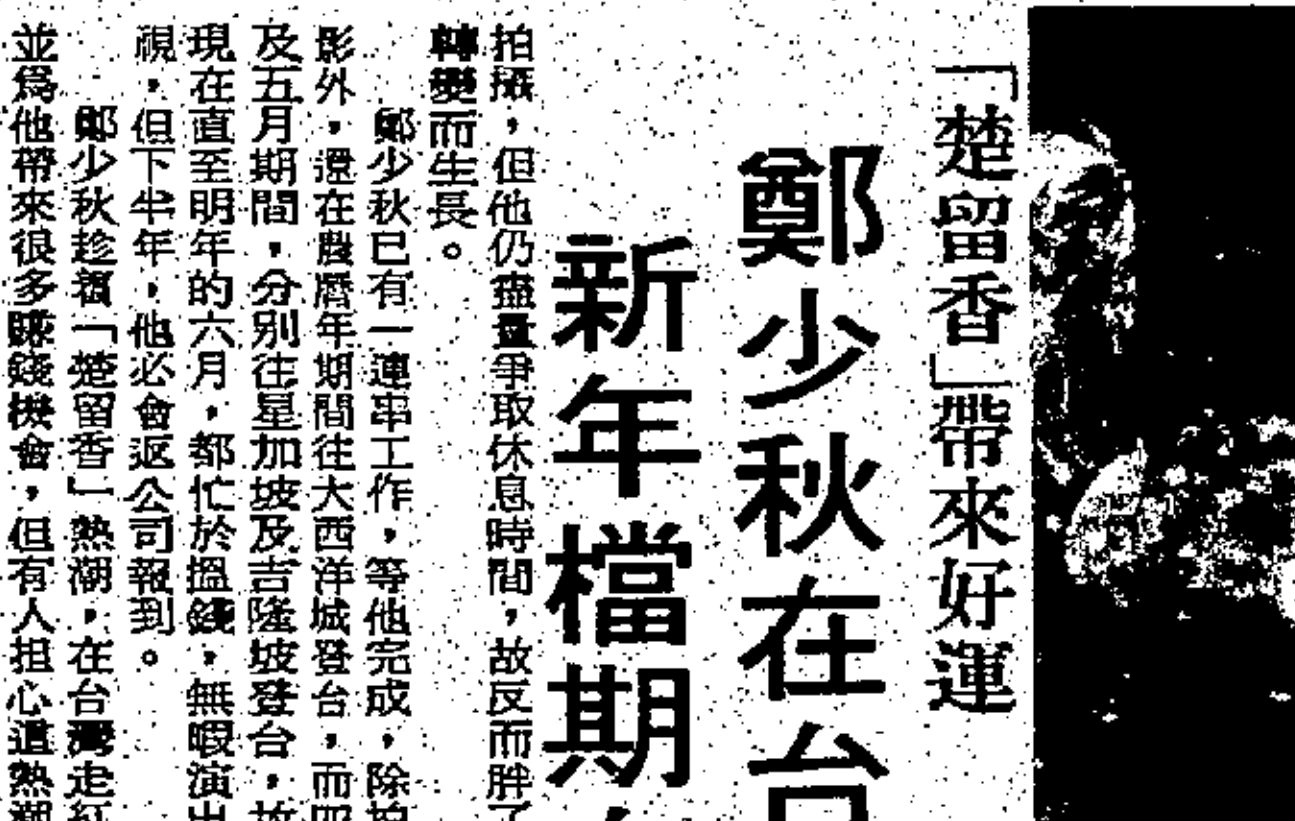
關海山自認，經三次愛情打擊。關海山自認，經三次愛情打擊。關海山自認，經三次愛情打擊。



死橫險月去，水潛喜彪白。慰告值佳頗運星而幸。死橫險月去，水潛喜彪白。慰告值佳頗運星而幸。死橫險月去，水潛喜彪白。慰告值佳頗運星而幸。

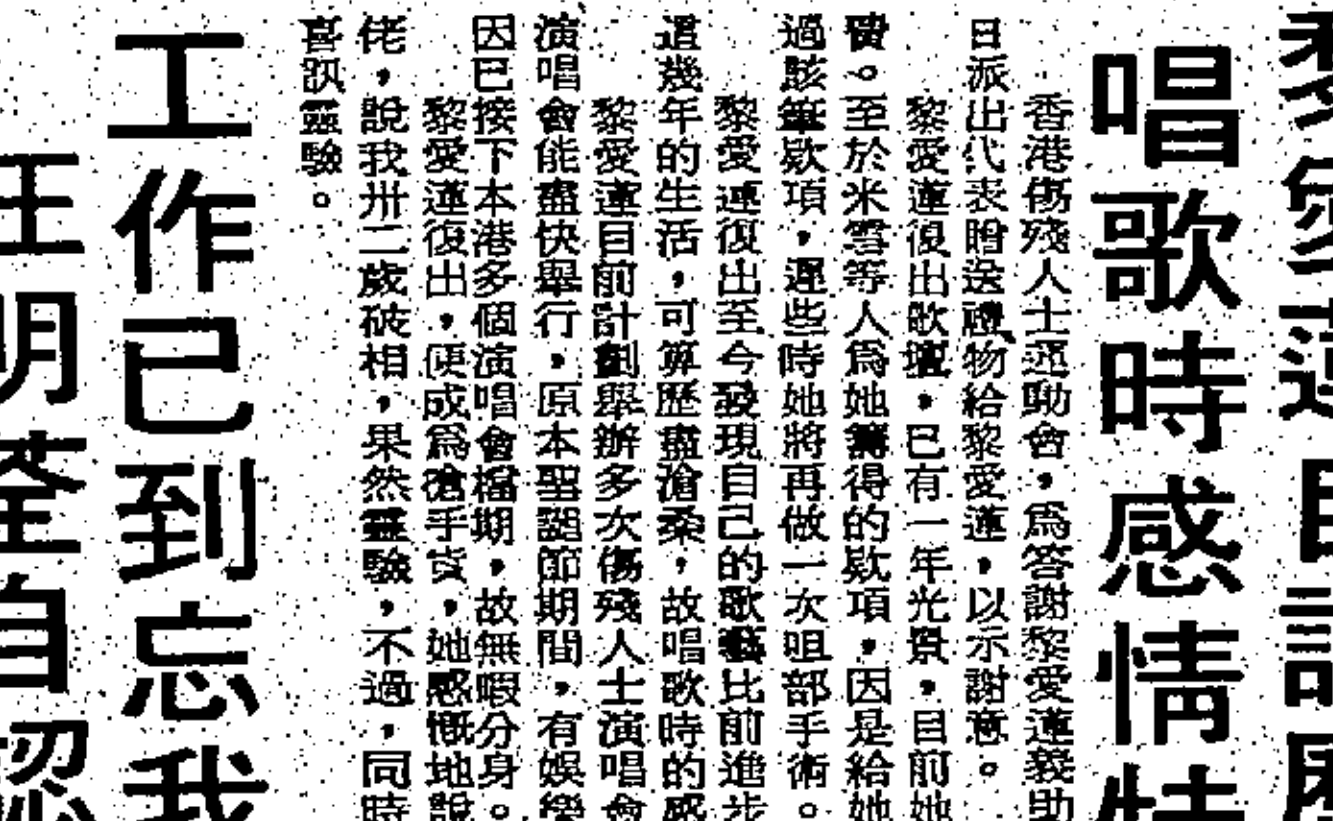


明年賀歲班事關。林家聲勵羣要坐年。雛鳳鳴劇團却獨秀。明年賀歲班事關。林家聲勵羣要坐年。雛鳳鳴劇團却獨秀。明年賀歲班事關。林家聲勵羣要坐年。雛鳳鳴劇團却獨秀。

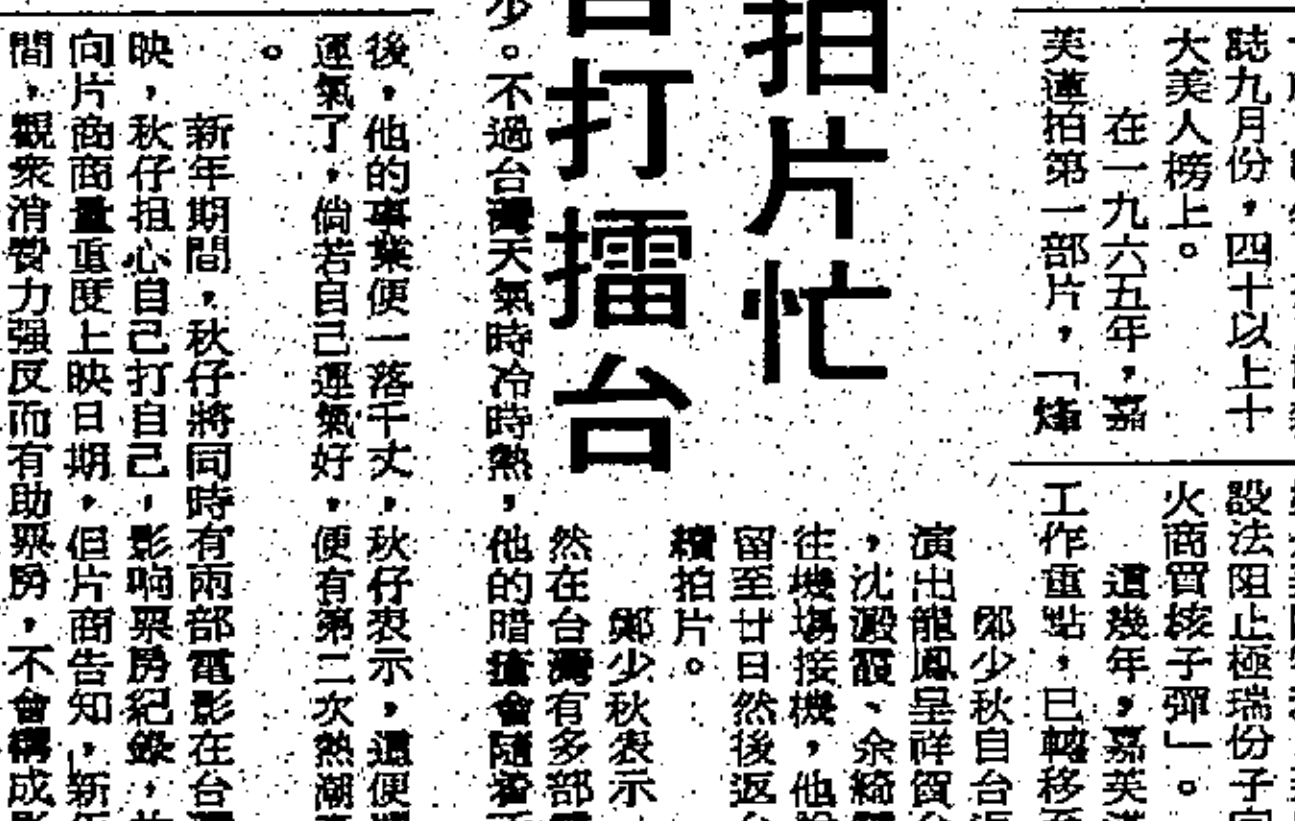


「楚留香」帶來好運。鄭少秋在台拍片忙。新年檔期自打擺台。鄭少秋在台拍片忙。新年檔期自打擺台。鄭少秋在台拍片忙。新年檔期自打擺台。

工作已到忘我境界。汪明荃自認開不得。黎愛蓮自認歷盡滄桑。唱歌時感情特別豐富。工作已到忘我境界。汪明荃自認開不得。黎愛蓮自認歷盡滄桑。唱歌時感情特別豐富。



陳慶祥率領。藝員往參加。嘉芙蓮露絲稱美人。受寵若驚覺缺點多。陳慶祥率領。藝員往參加。嘉芙蓮露絲稱美人。受寵若驚覺缺點多。



黃森對仁濟感滿意。聖誕推出十個特輯。黃森對仁濟感滿意。聖誕推出十個特輯。黃森對仁濟感滿意。聖誕推出十個特輯。

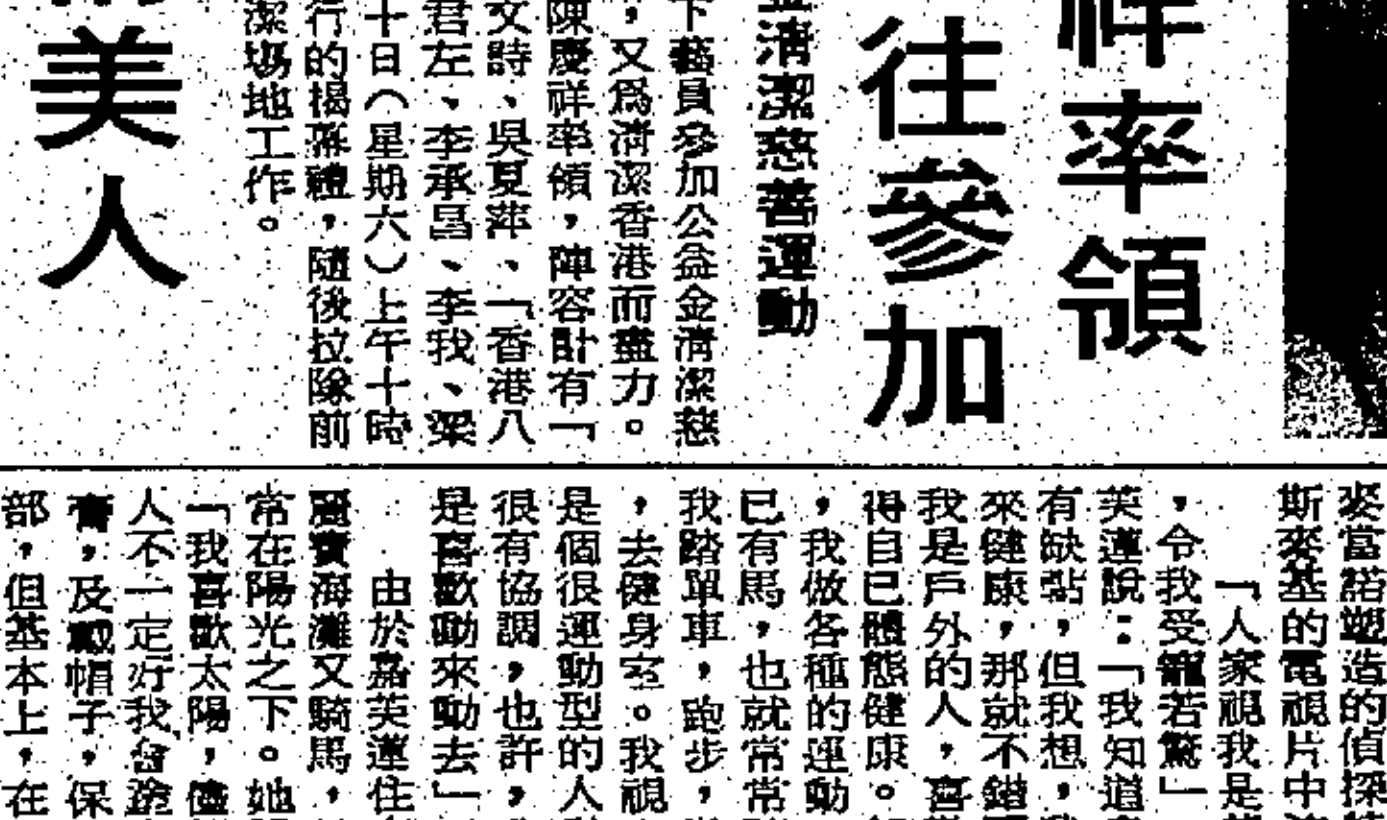
陳伯祥炸傷住院。藝員組感蛇無頭。陳伯祥炸傷住院。藝員組感蛇無頭。陳伯祥炸傷住院。藝員組感蛇無頭。



劉洵郭錦華作藝術指導。劉洵郭錦華作藝術指導。劉洵郭錦華作藝術指導。劉洵郭錦華作藝術指導。



清溪香港。人人有責。保護市容。清溪香港。人人有責。保護市容。清溪香港。人人有責。保護市容。



黃日華已做郭靖。黃日華已做郭靖。黃日華已做郭靖。黃日華已做郭靖。

黃日華已做郭靖。黃日華已做郭靖。黃日華已做郭靖。黃日華已做郭靖。

香港學校朗誦節特輯

以粵語朗誦語體文

有等發音難以掌握

劉秋生在一式年級組賽中獲優異成績 指出誦材是否適當選擇有待商榷 香島中學李國全獲優異成績

【本報訊】以粵語朗誦語體文的比賽，是今年朗誦節中，最受矚目的項目之一。由於語體文在發音上，與普通話有相當大的差別，因此不少學生在比賽中，都遇到不少困難。不少學生在比賽中，都遇到不少困難。不少學生在比賽中，都遇到不少困難。不少學生在比賽中，都遇到不少困難。

狐狸和烏鴉 誦來富想像

主風雲深辨新界獅會 教讀公立學校羅至賢一見敗次度

【本報訊】由新界獅會主辦的「風雲深辨」誦讀比賽，日前在該會會所舉行。當晚，由該會主席羅至賢主持，並邀請多位嘉賓蒞臨。比賽中，多位學生表現優異，其中一位學生在誦讀「狐狸和烏鴉」時，表現尤為出色。

今日賽事

【本報訊】今日（廿四日）上午九時，在沙田大會堂舉行「今日賽事」。當晚，多位學生在比賽中表現優異，其中一位學生在誦讀「狐狸和烏鴉」時，表現尤為出色。

海墘街小官上校午

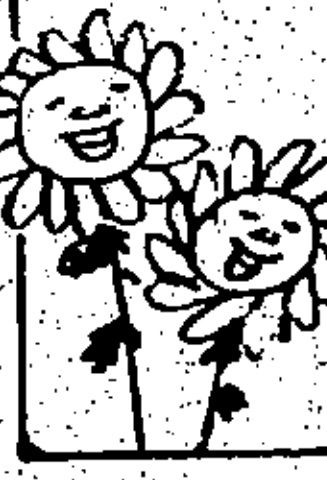
【本報訊】由海墘街小學主辦的「今日賽事」，日前在該校舉行。當晚，多位學生在比賽中表現優異，其中一位學生在誦讀「狐狸和烏鴉」時，表現尤為出色。

李華二女語文

【本報訊】由李華二女學校主辦的「今日賽事」，日前在該校舉行。當晚，多位學生在比賽中表現優異，其中一位學生在誦讀「狐狸和烏鴉」時，表現尤為出色。

適量動作作主

【本報訊】由適量動作作主學校主辦的「今日賽事」，日前在該校舉行。當晚，多位學生在比賽中表現優異，其中一位學生在誦讀「狐狸和烏鴉」時，表現尤為出色。



誦讀材料

入投情感花秀

【本報訊】在誦讀比賽中，不少學生在誦讀「狐狸和烏鴉」時，表現尤為出色。這首詩描寫了狐狸和烏鴉的對話，內容生動有趣，深受學生喜愛。

女子非公開

【本報訊】由女子非公開學校主辦的「今日賽事」，日前在該校舉行。當晚，多位學生在比賽中表現優異，其中一位學生在誦讀「狐狸和烏鴉」時，表現尤為出色。

英語詩詞

【本報訊】由英語詩詞學校主辦的「今日賽事」，日前在該校舉行。當晚，多位學生在比賽中表現優異，其中一位學生在誦讀「狐狸和烏鴉」時，表現尤為出色。

眉揚氣吐卓麗卓

【本報訊】由眉揚氣吐卓麗卓學校主辦的「今日賽事」，日前在該校舉行。當晚，多位學生在比賽中表現優異，其中一位學生在誦讀「狐狸和烏鴉」時，表現尤為出色。

誦讀新日陳鼎問

【本報訊】由誦讀新日陳鼎問學校主辦的「今日賽事」，日前在該校舉行。當晚，多位學生在比賽中表現優異，其中一位學生在誦讀「狐狸和烏鴉」時，表現尤為出色。

邵蕾潔兩組賽事

【本報訊】由邵蕾潔兩組賽事學校主辦的「今日賽事」，日前在該校舉行。當晚，多位學生在比賽中表現優異，其中一位學生在誦讀「狐狸和烏鴉」時，表現尤為出色。

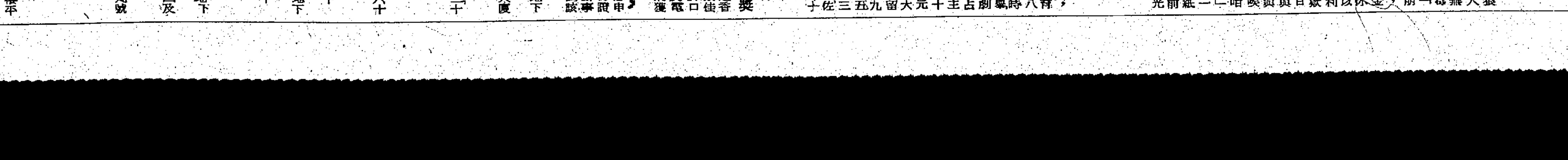
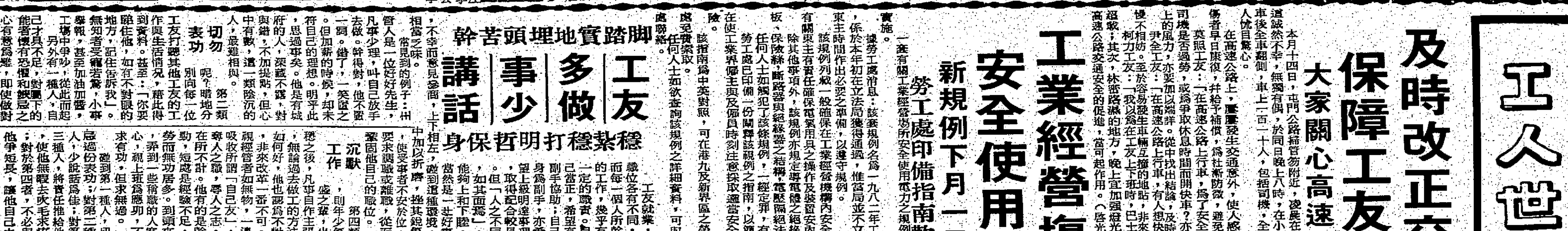
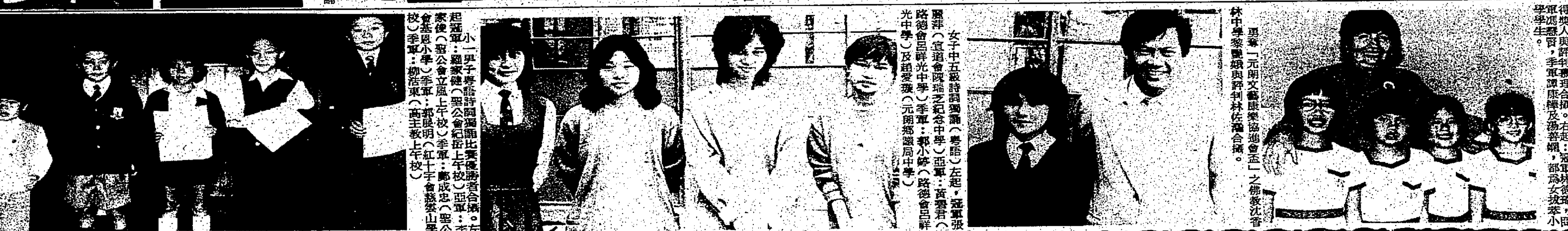
同出綫爭奪賽事

【本報訊】由同出綫爭奪賽事學校主辦的「今日賽事」，日前在該校舉行。當晚，多位學生在比賽中表現優異，其中一位學生在誦讀「狐狸和烏鴉」時，表現尤為出色。

中五六年級及中一式年級組賽事

【本報訊】由中五六年級及中一式年級組賽事學校主辦的「今日賽事」，日前在該校舉行。當晚，多位學生在比賽中表現優異，其中一位學生在誦讀「狐狸和烏鴉」時，表現尤為出色。

【本報訊】在誦讀比賽中，不少學生在誦讀「狐狸和烏鴉」時，表現尤為出色。這首詩描寫了狐狸和烏鴉的對話，內容生動有趣，深受學生喜愛。



食品公司是美國著名多元化食品集團，在一九八二年會計年度，該公司營業額達九十億美元。日圓／美元兌換率，由新加坡市場人士提供的西德馬克／美元兌換專開，由當製市場人士專開，由當製市場人士專開，由當製市場人士專開。

，二十年來石油輸出國組織成員國的產油量高踞西方世界首位。當時十三國成員在世界石油

的說詞。服用藥劑的期間，則服藥者多能暫時地脫離許多痛苦。

大多數權威人士，對肥胖的定義是：當一個體重至少超過標準體重百分之三十以上時，即屬肥胖。

他已經耗了七點五公升（七點五加侖）的熱能，或等於體重的百分之十。

事實，但有一個問題，他已經耗了七點五公升（七點五加侖）的熱能，或等於體重的百分之十。

內而腎上腺素分泌有助，即有人發覺之。

實驗項目
高血壓
尿酸素
尿中兒茶酚
小便常規
蛋白
血紅血球 0-1
白血球 0-5
官型
上皮細胞
附註：所謂不同種族
尿觀察五十例。
四、速溶減肥晶臨
驗動物血漿影響及減肥
晶急性毒性試驗。
驗時，一方面用
累的经验，
總研究，反復推
一方面查閱國內

1983

中學會考試題預習專欄

中國語文 (九)

明德出版社 陳大為提供資料

周淑嫻

(甲)課文分析:

1. 新詩三首

主旨:這首詩是作者因女兒早夭而寫的,從文字表面看來,作者像沒有什麼哀傷,只是

明明而暗地流露出了他對女兒的憐愛和疼惜,但深味之下,却覺出這哀痛至深的另一種表達情感的方法,從中我們感到了作者對女兒的無限哀思。

結構分析:全詩分四節,現分析如下:

(一)第一節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

(二)第二節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

(三)第三節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

(四)第四節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

(四)第四節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

附:全詩的處理方法很有規律,首段、二句寫

哀情,三、四句寫情;次段寫哀情,三、四句寫情;末段再寫情,三、四句寫情。

徐志摩

主旨:這首詩是徐志摩第二次離開康橋的作品,詩中道出了詩人對康橋的深深眷戀,也道出了詩人的瀟灑情懷,不介於離合聚散。

結構分析:全詩共有七節,可分成四個層次。

(一)第一節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

(二)第二節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

(三)第三節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

(四)第四節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

(四)第四節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

附:全詩的處理方法很有規律,首段、二句寫

哀情,三、四句寫情;次段寫哀情,三、四句寫情;末段再寫情,三、四句寫情。

徐志摩

主旨:這首詩是徐志摩第二次離開康橋的作品,詩中道出了詩人對康橋的深深眷戀,也道出了詩人的瀟灑情懷,不介於離合聚散。

結構分析:全詩共有七節,可分成四個層次。

(一)第一節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

(二)第二節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

(三)第三節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

(四)第四節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

(四)第四節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

附:全詩的處理方法很有規律,首段、二句寫

哀情,三、四句寫情;次段寫哀情,三、四句寫情;末段再寫情,三、四句寫情。

徐志摩

主旨:這首詩是徐志摩第二次離開康橋的作品,詩中道出了詩人對康橋的深深眷戀,也道出了詩人的瀟灑情懷,不介於離合聚散。

結構分析:全詩共有七節,可分成四個層次。

(一)第一節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

(二)第二節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

(三)第三節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

(四)第四節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

(四)第四節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

附:全詩的處理方法很有規律,首段、二句寫

哀情,三、四句寫情;次段寫哀情,三、四句寫情;末段再寫情,三、四句寫情。

徐志摩

主旨:這首詩是徐志摩第二次離開康橋的作品,詩中道出了詩人對康橋的深深眷戀,也道出了詩人的瀟灑情懷,不介於離合聚散。

結構分析:全詩共有七節,可分成四個層次。

(一)第一節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

(二)第二節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

(三)第三節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

(四)第四節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

(四)第四節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

附:全詩的處理方法很有規律,首段、二句寫

哀情,三、四句寫情;次段寫哀情,三、四句寫情;末段再寫情,三、四句寫情。

徐志摩

主旨:這首詩是徐志摩第二次離開康橋的作品,詩中道出了詩人對康橋的深深眷戀,也道出了詩人的瀟灑情懷,不介於離合聚散。

結構分析:全詩共有七節,可分成四個層次。

(一)第一節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

(二)第二節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

(三)第三節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

(四)第四節——首二句是作者對亡女當面情況的一個描述,是哭得大睡,需要睡一睡。

1983

中學會考試題預習專欄

地理 (九)

明德出版社李際業提供資料

Y.Y. Lee

MILL & DALE PRESS LTD.

GEOGRAPHY (9)

Y.Y. Lee

MILL & DALE PRESS LTD.

Questions for Revision:

17. Identify the feature shown by the photograph and explain the occurrence and formation of such feature.



Suggested answers:

The feature shown in the photograph is a pothole.

Potholes are holes found in the bed of a river. They are always circular or elliptical in outline, and a few centimetres to metres in

depth. They are most often observed in the stream channel during the low water or along the bedrock walls, where they have been left stranded after the stream has cut its channel downward. Potholes are most common in narrow valleys, but they often occur in broad valleys as well.

A pothole begins as a shallow depression in the bedrock channel of a stream. This initial depression may be caused by ordinary abrasion, by irregularity in the bedrock or by hydraulic action. The water swirls in such depressions, with the sand, pebbles and even cobbles deposited there. By the continued swirling of the running water, these loads act as grinding tools deepening and enlarging the

depressions into potholes. 18. Using specific local example account for the development of river capture.

ANSWER:

River capture had taken place in the river at Tsing Lung Tau, near Tai Lam Chung.

Before capture occurred there were two main streams flowing in the area, they ran parallel to each other, from NE to SW. One of them (stream S), with a tributary flowing NW-SE (St), discharged into the sea near Sham Tseng. The other (T), flowed slowly and discharged into the sea near Tsing Lung Tau. (Fig. 1)

As shown by map evidence, stream St is a more powerful river because of its steeper

gradient, more serious headward erosion took place at its source and in this way, St extends headwards. It came nearer and nearer to Stream T. Finally, it broke through the watershed and the two streams met together. River capture took place. Due to the steeper gradient of St, the upper water of stream T was diverted into the valley of St.

Since the upper water of T had been diverted to St, its lower course now has little water. It becomes small for the existing valley and is therefore known as a misfit stream. There is a sharp bend where Stream T is captured and is known as the elbow of capture. Beside the elbow of capture, the valley dried up, forming a wind

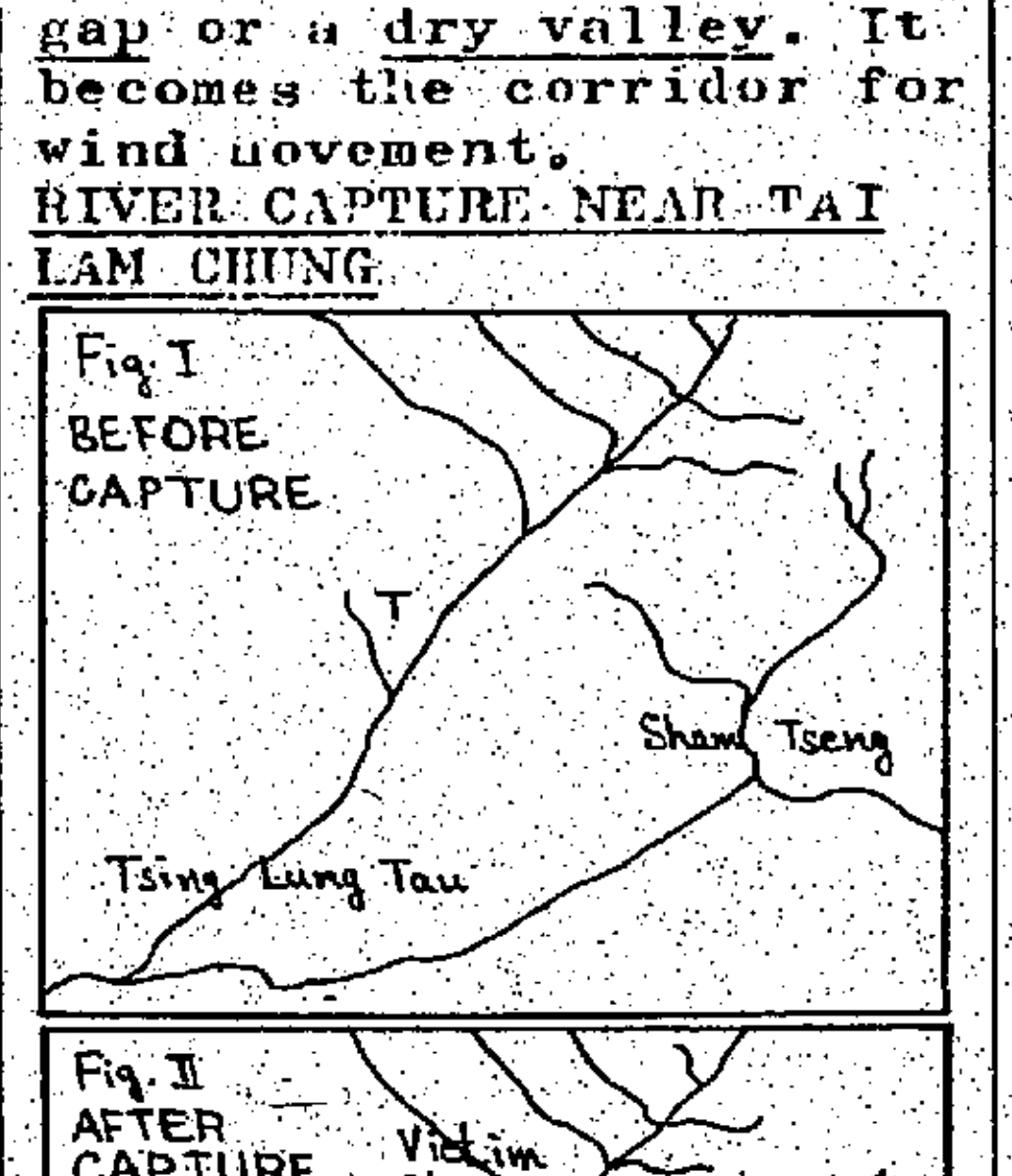


Fig. 1 BEFORE CAPTURE

Fig. 2 AFTER CAPTURE

Fig. 3 AFTER CAPTURE

Fig. 4 AFTER CAPTURE

亞洲聯合金融投資有限公司

實收資本港幣伍佰萬

期限	港幣利率	美金利率
三個月	11.000%	9.625%
六個月	10.625%	9.750%
一年	10.125%	10.000%

最低存款額 HK\$50,000 US\$10,000

利率如有變動,恕不另行通知

香港中環 康樂大廈27樓

垂詢電話: 5-258202-8 5-215277-8

WOC Finance Co., Ltd.

永安祥財務有限公司

實收資本港幣三千五百萬

期限	利率
一個月	11.00%
三個月	11.00%
六個月	10.50%
一年	10.25%

居者有其屋貸款

各類汽車及遊艇分期

期票貼現 進出口押匯

樓宇按揭

歡迎垂詢: H-430303-9 H-446171-3

香港中環永樂街七號永安祥大廈一樓

美線表現成績較好

十月出口總量微增百分之零點七

歐線表現欠理想,入口總量增百分之六,轉銷減百分之五

美線表現成績較好,十月出口總量微增百分之零點七,歐線表現欠理想,入口總量增百分之六,轉銷減百分之五。

空運生意旺銷尾聲

美線表現成績較好

十月出口總量微增百分之零點七

歐線表現欠理想,入口總量增百分之六,轉銷減百分之五

空運生意旺銷尾聲,美線表現成績較好,十月出口總量微增百分之零點七,歐線表現欠理想,入口總量增百分之六,轉銷減百分之五。

一九八二年M.P.1780宗

香港最高法院

高等法院

雜案

有關香港建新營造有限公司及建新投資有限公司及香港法例第三十二章公司條例事項

茲通告本律師已於一九八二年十一月九日向香港最高法院呈遞申請,請求批准下列事項:

(一)批准香港建新營造有限公司與該公司每股面額港幣二元股份持有人及建新投資有限公司(「本公司」)與該公司每股面額港幣一元股份持有人於一九八二年十月十三日所訂立的協議計劃(「本計劃」);及

(二)確認本公司之已發行股本由港幣60,000,000元減至零(根據本計劃規定,上述股本其後將予重新設立及配發並以入賬作為繳足之方式發行至港幣60,000,000元)。

茲進一步通告上述申請已定於一九八二年十一月二十九日星期一上午九時三十分在香港海濱新鴻基中心最高法院由HUNTER法官聆訊。

凡擬反對法院指令確認上述減資措施之債權人或股東須於聆訊時間親自或委託律師代表出席。

反對上述減資措施之人士可向下列律師索取所呈申請之副本,索取時須繳付指定費用。

日期:一九八二年十一月十七日

協議計劃經辦律師

司力達律師行

謹啓

香港干諾道中康樂大廈1518室

一九八二年M.P.1781宗

香港最高法院

高等法院

雜案

有關香港建新營造有限公司及建新投資有限公司及香港法例第三十二章公司條例事項

茲通告本律師已於一九八二年十一月九日向香港最高法院呈遞申請,請求批准下列事項:

(一)批准香港建新營造有限公司(「本公司」)與該公司每股面額港幣二元股份持有人及建新投資有限公司與該公司每股面額港幣一元股份持有人於一九八二年十月十三日所訂立的協議計劃;及

(二)確認本公司之已發行股本由港幣240,000,000元減至港幣120,000,000元。

茲進一步通告上述申請已定於一九八二年十一月二十九日星期一上午九時三十分在香港海濱新鴻基中心最高法院由HUNTER法官聆訊。

凡擬反對法院指令確認上述減資措施之債權人或股東須於聆訊時間親自或委託律師代表出席。

反對上述減資措施之人士可向下列律師索取所呈申請之副本,索取時須繳付指定費用。

日期:一九八二年十一月十七日

協議計劃經辦律師

司力達律師行

謹啓

香港干諾道中康樂大廈1518室

恒生財務有限公司

恒生存款有限公司

(恒生銀行全資附屬機構)

期限	利率
七天	10.625%
一個月	11.000%
十四天	10.625%
三個月	10.875%
六個月	10.625%
一年	10.375%

最低存款額:港幣50,000元

恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續

電話:5-8255111

出指家專職組合經

勢頹濟經國業工

上以年一續持將

景前洲歐條關復國美

出指家專職組合經,勢頹濟經國業工,上以年一續持將,景前洲歐條關復國美。

法國 嘉富牌

VEDETTE
FRANCE

小金剛

乾濕型

機密全能自動二合一洗衣乾衣機

乾濕型
百份之百全乾

- 先進上置式全自動洗衣機
- 洗滌、漂洗、脫水、烘乾四合一
- 輸入、出水、排水、蒸氣四功能，全部自動化。
- 特種不銹鋼洗衣內膽。

分類廣告客戶普遍稱頌

由十一月一日至十一月三十日止
刊登華僑日報或晚報
分類廣告十四元
贈送抽獎券一張，多刊多送

經銷一號：
法國嘉富牌 **小金剛** 洗衣乾衣機
價値：HK\$3,995.00

經銷二號：
法國嘉富牌 **小金剛** 全自動洗衣乾衣機
價値：HK\$3,095.00

經銷號六名：
名廠 SUSAAM 先進離心烘乾一個
價値：HK\$189.00
(抽獎公佈日期：一九八二年十二月八日)

總代理：

昇平電器有限公司

總行：香港灣仔大馬路110號永隆商業大廈頂樓 電話：5-423488
九龍尖沙咀彌敦道324號 電話：3-465977, 3-690355

每日讀者 惠刊廣告
超過百萬 收效宏大

[illegible][illegible]

利安地產
樓宇租賃 物業管理
服務週到 電話303393

香港地產
樓宇租賃 物業管理
服務週到 電話303393

九龍地產
樓宇租賃 物業管理
服務週到 電話303393

新地地產
樓宇租賃 物業管理
服務週到 電話303393

香港地產
樓宇租賃 物業管理
服務週到 電話303393

新地地產
樓宇租賃 物業管理
服務週到 電話303393

分類廣告
本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。每行每日收費，小字四個，大字四個，每行每日收費。地址：香港中環皇后大道中。

恒通大廈
A9九樓
三房一廳
售55萬

廣康大廈
三房一廳
售55萬

廣康大廈
三房一廳
售55萬

廣康大廈
三房一廳
售55萬

廣康大廈
三房一廳
售55萬

廣康大廈
三房一廳
售55萬

廣康大廈
三房一廳
售55萬

海藝學院
歌唱班 鋼琴班
地址：香港中環皇后大道中

新青學院
音樂班 舞蹈班
地址：香港中環皇后大道中

插班生
插班生 插班生
地址：香港中環皇后大道中

插班生
插班生 插班生
地址：香港中環皇后大道中

插班生
插班生 插班生
地址：香港中環皇后大道中

插班生
插班生 插班生
地址：香港中環皇后大道中

插班生
插班生 插班生
地址：香港中環皇后大道中

香港商務語言學院
英語班 國語班
地址：香港中環皇后大道中

香港商務語言學院
英語班 國語班
地址：香港中環皇后大道中

香港商務語言學院
英語班 國語班
地址：香港中環皇后大道中

香港商務語言學院
英語班 國語班
地址：香港中環皇后大道中

香港商務語言學院
英語班 國語班
地址：香港中環皇后大道中

香港商務語言學院
英語班 國語班
地址：香港中環皇后大道中

香港商務語言學院
英語班 國語班
地址：香港中環皇后大道中

旅遊
旅遊 旅遊
地址：香港中環皇后大道中

旅遊
旅遊 旅遊
地址：香港中環皇后大道中

旅遊
旅遊 旅遊
地址：香港中環皇后大道中

旅遊
旅遊 旅遊
地址：香港中環皇后大道中

旅遊
旅遊 旅遊
地址：香港中環皇后大道中

旅遊
旅遊 旅遊
地址：香港中環皇后大道中

旅遊
旅遊 旅遊
地址：香港中環皇后大道中

一心旅行社
台北 650
東京 1190
大阪 1250
香港 1350
台北 1850
台北 2350
倫敦 3600
澳洲 2590

一心旅行社
台北 650
東京 1190
大阪 1250
香港 1350
台北 1850
台北 2350
倫敦 3600
澳洲 2590

一心旅行社
台北 650
東京 1190
大阪 1250
香港 1350
台北 1850
台北 2350
倫敦 3600
澳洲 2590

一心旅行社
台北 650
東京 1190
大阪 1250
香港 1350
台北 1850
台北 2350
倫敦 3600
澳洲 2590

一心旅行社
台北 650
東京 1190
大阪 1250
香港 1350
台北 1850
台北 2350
倫敦 3600
澳洲 2590

一心旅行社
台北 650
東京 1190
大阪 1250
香港 1350
台北 1850
台北 2350
倫敦 3600
澳洲 2590

一心旅行社
台北 650
東京 1190
大阪 1250
香港 1350
台北 1850
台北 2350
倫敦 3600
澳洲 2590

台北麒麟假期
HK\$ 1199
香港一桃園一中正機場一台北
烏來一故宮一忠烈祠一陽明山
台北一中正紀念堂一六福村
台北一香港

台北麒麟假期
HK\$ 1199
香港一桃園一中正機場一台北
烏來一故宮一忠烈祠一陽明山
台北一中正紀念堂一六福村
台北一香港

台北麒麟假期
HK\$ 1199
香港一桃園一中正機場一台北
烏來一故宮一忠烈祠一陽明山
台北一中正紀念堂一六福村
台北一香港

台北麒麟假期
HK\$ 1199
香港一桃園一中正機場一台北
烏來一故宮一忠烈祠一陽明山
台北一中正紀念堂一六福村
台北一香港

台北麒麟假期
HK\$ 1199
香港一桃園一中正機場一台北
烏來一故宮一忠烈祠一陽明山
台北一中正紀念堂一六福村
台北一香港

台北麒麟假期
HK\$ 1199
香港一桃園一中正機場一台北
烏來一故宮一忠烈祠一陽明山
台北一中正紀念堂一六福村
台北一香港

台北麒麟假期
HK\$ 1199
香港一桃園一中正機場一台北
烏來一故宮一忠烈祠一陽明山
台北一中正紀念堂一六福村
台北一香港

聖誕足四天超值豪華團
\$1298
12月24, 25日 早機出發
第一天：香港一台北一中正紀念堂一豪華夜總會
第二天：台北一陽明山一陽明山一陽明山
第三天：台北一陽明山一陽明山一陽明山
第四天：台北一陽明山一陽明山一陽明山

聖誕足四天超值豪華團
\$1298
12月24, 25日 早機出發
第一天：香港一台北一中正紀念堂一豪華夜總會
第二天：台北一陽明山一陽明山一陽明山
第三天：台北一陽明山一陽明山一陽明山
第四天：台北一陽明山一陽明山一陽明山

聖誕足四天超值豪華團
\$1298
12月24, 25日 早機出發
第一天：香港一台北一中正紀念堂一豪華夜總會
第二天：台北一陽明山一陽明山一陽明山
第三天：台北一陽明山一陽明山一陽明山
第四天：台北一陽明山一陽明山一陽明山

聖誕足四天超值豪華團
\$1298
12月24, 25日 早機出發
第一天：香港一台北一中正紀念堂一豪華夜總會
第二天：台北一陽明山一陽明山一陽明山
第三天：台北一陽明山一陽明山一陽明山
第四天：台北一陽明山一陽明山一陽明山

聖誕足四天超值豪華團
\$1298
12月24, 25日 早機出發
第一天：香港一台北一中正紀念堂一豪華夜總會
第二天：台北一陽明山一陽明山一陽明山
第三天：台北一陽明山一陽明山一陽明山
第四天：台北一陽明山一陽明山一陽明山

聖誕足四天超值豪華團
\$1298
12月24, 25日 早機出發
第一天：香港一台北一中正紀念堂一豪華夜總會
第二天：台北一陽明山一陽明山一陽明山
第三天：台北一陽明山一陽明山一陽明山
第四天：台北一陽明山一陽明山一陽明山

聖誕足四天超值豪華團
\$1298
12月24, 25日 早機出發
第一天：香港一台北一中正紀念堂一豪華夜總會
第二天：台北一陽明山一陽明山一陽明山
第三天：台北一陽明山一陽明山一陽明山
第四天：台北一陽明山一陽明山一陽明山

北海道本州
\$3590
七天
雙程內陸機，遍遊北海道名勝，住宿溫泉風景區，最新節目，日本節目，住宿豪華之札幌新大谷及京王大酒店。

北海道本州
\$3590
七天
雙程內陸機，遍遊北海道名勝，住宿溫泉風景區，最新節目，日本節目，住宿豪華之札幌新大谷及京王大酒店。

北海道本州
\$3590
七天
雙程內陸機，遍遊北海道名勝，住宿溫泉風景區，最新節目，日本節目，住宿豪華之札幌新大谷及京王大酒店。

北海道本州
\$3590
七天
雙程內陸機，遍遊北海道名勝，住宿溫泉風景區，最新節目，日本節目，住宿豪華之札幌新大谷及京王大酒店。

北海道本州
\$3590
七天
雙程內陸機，遍遊北海道名勝，住宿溫泉風景區，最新節目，日本節目，住宿豪華之札幌新大谷及京王大酒店。

北海道本州
\$3590
七天
雙程內陸機，遍遊北海道名勝，住宿溫泉風景區，最新節目，日本節目，住宿豪華之札幌新大谷及京王大酒店。

北海道本州
\$3590
七天
雙程內陸機，遍遊北海道名勝，住宿溫泉風景區，最新節目，日本節目，住宿豪華之札幌新大谷及京王大酒店。

全泰國
曼谷、桂河橋
清邁、芭堤雅
高級豪華 七天 由 \$1800 起
全港獨有：①長勝灘②仙猴山③暹羅人工海濱園
④東芭文化村⑤泰國迪士尼樂園⑥芭堤雅嘉樂斯
節目全港最多、酒店靚、膳食好
天天出發

全泰國
曼谷、桂河橋
清邁、芭堤雅
高級豪華 七天 由 \$1800 起
全港獨有：①長勝灘②仙猴山③暹羅人工海濱園
④東芭文化村⑤泰國迪士尼樂園⑥芭堤雅嘉樂斯
節目全港最多、酒店靚、膳食好
天天出發

全泰國
曼谷、桂河橋
清邁、芭堤雅
高級豪華 七天 由 \$1800 起
全港獨有：①長勝灘②仙猴山③暹羅人工海濱園
④東芭文化村⑤泰國迪士尼樂園⑥芭堤雅嘉樂斯
節目全港最多、酒店靚、膳食好
天天出發

全泰國
曼谷、桂河橋
清邁、芭堤雅
高級豪華 七天 由 \$1800 起
全港獨有：①長勝灘②仙猴山③暹羅人工海濱園
④東芭文化村⑤泰國迪士尼樂園⑥芭堤雅嘉樂斯
節目全港最多、酒店靚、膳食好
天天出發

全泰國
曼谷、桂河橋
清邁、芭堤雅
高級豪華 七天 由 \$1800 起
全港獨有：①長勝灘②仙猴山③暹羅人工海濱園
④東芭文化村⑤泰國迪士尼樂園⑥芭堤雅嘉樂斯
節目全港最多、酒店靚、膳食好
天天出發

全泰國
曼谷、桂河橋
清邁、芭堤雅
高級豪華 七天 由 \$1800 起
全港獨有：①長勝灘②仙猴山③暹羅人工海濱園
④東芭文化村⑤泰國迪士尼樂園⑥芭堤雅嘉樂斯
節目全港最多、酒店靚、膳食好
天天出發

全泰國
曼谷、桂河橋
清邁、芭堤雅
高級豪華 七天 由 \$1800 起
全港獨有：①長勝灘②仙猴山③暹羅人工海濱園
④東芭文化村⑤泰國迪士尼樂園⑥芭堤雅嘉樂斯
節目全港最多、酒店靚、膳食好
天天出發

代理 廣州 東方賓館
天天接受預訂房間，專車免費由機場及火車站接返賓館
代訂香港廣州來回機票及國內機票
景星旅遊有限公司
香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1109室
電話：5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483
(星期日及公眾假期照常營業)

代理 廣州 東方賓館
天天接受預訂房間，專車免費由機場及火車站接返賓館
代訂香港廣州來回機票及國內機票
景星旅遊有限公司
香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1109室
電話：5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483
(星期日及公眾假期照常營業)

代理 廣州 東方賓館
天天接受預訂房間，專車免費由機場及火車站接返賓館
代訂香港廣州來回機票及國內機票
景星旅遊有限公司
香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1109室
電話：5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483
(星期日及公眾假期照常營業)

代理 廣州 東方賓館
天天接受預訂房間，專車免費由機場及火車站接返賓館
代訂香港廣州來回機票及國內機票
景星旅遊有限公司
香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1109室
電話：5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483
(星期日及公眾假期照常營業)

代理 廣州 東方賓館
天天接受預訂房間，專車免費由機場及火車站接返賓館
代訂香港廣州來回機票及國內機票
景星旅遊有限公司
香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1109室
電話：5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483
(星期日及公眾假期照常營業)

代理 廣州 東方賓館
天天接受預訂房間，專車免費由機場及火車站接返賓館
代訂香港廣州來回機票及國內機票
景星旅遊有限公司
香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1109室
電話：5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483
(星期日及公眾假期照常營業)

代理 廣州 東方賓館
天天接受預訂房間，專車免費由機場及火車站接返賓館
代訂香港廣州來回機票及國內機票
景星旅遊有限公司
香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1109室
電話：5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483
(星期日及公眾假期照常營業)

日本觀光

逢星期六出發



逢星期四出發

●逢星期六出發

唐 皇 皇

逢星期五出發

逢星期五出發

請向港九各大旅行社報名或熱綫
電話：5-8911954 查詢

100

 KEIO PLAZA
HOTEL SAPPORO

九龍尖沙咀彌敦道東英大廈 207 室

彌敦道748號A 始創行803室

各地特快簽證・半機票

假日及公眾假期照常辦公

旺角亞皆老街16號旺角商業大廈2103室

港皇后大道中65號友聯銀行大廈1205室

頭沙咀北京道69號環球大廈503室 凱悅酒店側

尖沙咀彌敦道100號東英大廈1108室

九龍彌敦道655號胡社生行811室
九龍公司假日照常辦公

中環李寶椿大廈 830 室

總舖道甲185-195號李寶椿大厝103室

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

▲ 井口抽油机 48 台 2 台 1 天 10 台 100 台

星馬泰簽證 \$ 80

旺角荷李活購物中心 1 樓 10 號

港德輔道中45號永隆銀行大廈13樓
 港德輔道中麗華酒店商場G114

銅鑼灣海甸街45號人人商厦4字樓 吉利市隔鄰

九鼎彌敦道343號永安置業大廈1301室
李孔德輔道中19號環球商場303室

九龍尖沙咀金巴利道廿五號長利商業大廈 3字樓

香港洛克道369號103室·九龍好旺角中心135室

香港軒尼詩道458-468號金龍商業中心1903

香港德輔道中130號大生銀行大廈403室

代辦各地簽證、住宿酒店

星馬泰特快簽證・平價機票

5-211411 5-444644 3-676111 3-305207 3-322301

魚彈 敦道721-5號華比銀行大廳1301

1999 年 10 月 10 日

請與各大旅行社報名查詢

尖沙咀彌敦道92號8樓B2
頂好酒家樓上

凡參加者，可得相機一部，保用三年
寶麗來公司贊助，朝士晚八

旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者

選擇旅遊

佳運旅行社

3-953227-0
5-215494-6
實力雄厚·信譽昭著

九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室
中環德輔道中19號環球商場349室
星期日及公眾假期照常辦公

全港最高級阿里山豪華團

● 乘搭華航四程豪華客機 ● 早機去·晚機返
● 天天出發 ●
● 遍遊：故宮、忠烈祠、陽明山、地獄谷、野柳、石門水庫、六福村、阿里山、溪頭、高橋、墾丁、日月潭、花蓮、天祥、中山紀念堂等名勝。

高級四天 \$1390 七天 \$1800 八天 \$1950 最高級九天 \$2100
* 華航兩程內陸機(台北-花蓮-台北) * 減少行車時間16小時 *

四大優點
1. 勝在飛機：乘坐每日班次最多，價錢最實之華航航班往返台灣，回程可自由停留台北，早機晚機任君選擇。
2. 勝在酒店：全港住宿最高級，京王、全國、中區、日月潭觀光、阿里山賓館、統一、第一、大飯店。
3. 勝在膳食：飯店級全港一、四晚豪華晚餐，包括台北、花蓮、墾丁、中山紀念堂等名勝。
4. 勝在服務：台灣真正自設分公司，專人領隊，沿途忠誠服務，名符其實之高級豪華享受。

全港最高級韓國豪華團

● 遍遊：漢城、華克山莊、仁川、板門店、自然農園、民族村、景福宮、516廣場、國立博物館。

* 免費享用世界馳名韓國傳統皇帝享受之「伎生」藝宴 *

四天 \$2350 (全程住宿單人房) * 天天出發 *

● 本團優點 ●
1. 勝在酒店：全港住宿最高級，最新豪華之喜來登、巴爾沙、樂天、奧林匹斯大酒店。
2. 勝在膳食：免費享用皇帝式生食及豪華人參燉雞及著名之韓國鹿板肉。
3. 勝在飛機：早機去，晚機返，回程自由停留漢城、台北、或從高雄返港，不另收費。
* 免簽證 (持綠印者可參加) *

博覽旅遊

中區皇后大道中48號萬年大廈
1103室 (京華酒樓樓上)
星期日及公眾假期照常辦公 5-217205 5-268305

台灣 阿里山、墾丁、溪頭、花蓮、野柳 野生動物園、地獄谷溫泉、佛光山

台北四天 \$1450 花蓮阿里山五天 \$1590 環島七天 \$1890 阿里山墾丁九天 \$2200

最佳行程 * 阿里山八天 \$2090 * 特別介紹

直飛高雄、台北返港、節省行車16小時、八天行程勝九天，免舟車勞頓之苦。 內陸機：花蓮——台北

* 直飛高雄、台北返港、祇需乘內陸機由花蓮——台北，無需多乘一段多餘內陸機由高雄飛台北，並節省往返機場候機之苦。
* 八天行程等於九天行程，而旅遊路線更勝一籌，並節省團費。
* 全港最高級豪華，住希爾頓、阿里山賓館等一流大酒店。
* 乘日亞航、華航，早機去，晚機返。

天天出發

怡安旅遊

3-886353 3-886356
3-325371-2

九龍旺角彌敦道636號銀行中心大廈716室
☆ 韓台專線 分社直營 ☆
(星期日及假期辦公時間上午十時至四時)

韓國 四天特級豪華團 \$2350

逢星期一、三、五、日出發

住宿：漢城皇宮酒店及華克山莊。
遊覽：漢城、華克山莊、板門店、516廣場、自然農園、民族村、景福宮等。
特點：乘中華航機，回程可自台北或高雄返港，加送台北—高雄內陸機，不另收費，韓國免簽證。

* 免費享用伎生藝宴 * 全程住宿單人房 * 團獨獨立，專人領隊

台灣 七天環島豪華遊 \$1800

八天豪華遊 \$2080 四天台北遊 \$1350 九天阿里山豪華團 \$2198

● 行程一流，忠誠服務，實價實貨，絕不取巧。
● 遍遊花蓮、梨山、龍谷、日月潭、溪頭、佛光山、野生動物園。
● 住宿財神、希爾頓、國聯、麒麟等一流大飯店，多晚夜總會。
● 遊覽時間充足，回程可自由停留台北，不另收費。
● 逢星期四、五、六、日出發。

南華(快捷)旅行社有限公司

香港中環德輔道中106-108號鴻德大廈五樓
電話：5-436311-5 5-431414 5-437067

韓國四天 \$2350 逢週六出發 1. 乘國泰豪華客機早機去、晚機返。 2. 回程可自由停留台北不另收費。 3. 免費招待華克山莊及HONEY BEESHOW。 4. 及藝伎晚餐、全港獨有。 5. 住宿巴爾沙、華克山莊、喜來登及仁川、奧林匹斯大酒店。 另機票十晚單人房包早餐及接送 聖誕加送 12月24、25、26日	韓國龍平滑雪團 四天 \$2590 12月24、25 (聖誕) 2月11-16 (農曆新年) 代訂韓國酒店 漢城巴爾沙 \$340 華克山莊喜來登 \$310 漢城世宗 \$220 漢城三井 \$190	日韓八天 \$3680 本州八天 \$3190 九州七天 \$3550 瀨戶內海七天 \$3450 北海道七天 \$3750 九州本州八天 \$3390 每星期均有團出發	美加·歐洲 1. 夏威夷七天連通遊 \$3390 2. 夏威夷七天 \$3419 3. 夏威夷七天連島 \$3489 4. 美國西岸七天 \$3499 5. 美國西岸六天 \$3599 6. 美國西岸五天 \$3699 7. 美國西岸四天 \$3799 8. 美國西岸三天 \$3899 9. 歐洲十天 \$3999 10. 歐洲十天 \$3999 每星期均有團出發	星馬檳城七天 \$2750 星馬泰十天 \$3350 新加坡印尼七天 \$3190 椰加達萬隆六天 \$2599 曼谷六天 \$1800 曼谷清邁七天 \$2290 逢週一、三、六、日出發
--	---	--	---	---

星晨旅遊有限公司

九龍彌敦道343號永安置業大廈15字 (大華戲院對面)
香港皇后大道中64號連卡佛大廈11字 5-243068-0
266498-0, 3-320911-6 假日香港及九龍辦事處照常辦公

票務部：特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲、東南亞各地歡迎查詢
專線電話：3-320911-6, 5-218161-6

韓日九天豪華團 暢遊漢城、景福宮、奧運會場、南山公園、華克山莊賭場、東京、豐島園、東芝科學館、富士山、大阪、神戶等，欣賞著名 HONEY BEE SHOW 歌舞及紅磨坊之稱日劇，住宿一流酒店，獨立成團，專人領隊。 逢星期日出發 韓日九天 \$3790 韓國四天 \$2350	北海道七天豪華遊 暢遊札幌市、大通公園、鐵塔、鐘樓、七寶啤酒廠、雪印乳品廠、大倉山、定山溪、中山峠、昭和新山、有珠火山、洞爺湖、熊鷹湖、支笏湖、東京日皇御苑、明治神宮、東芝科學館、豐島園遊樂場。乘搭日本航空 747 客機，早機去，晚機返，專人領隊，團獨獨立，全住宿一流大酒店。 七天超值 \$3590 逢星期六出發	菲律賓碧瑤瑪麗半島貴賓團 暢遊馬尼拉市區名勝、碧瑤、文化村、大高地、艾蘭迪、賭場、百勝灘急流瀑布，全港獨有漫遊瑪麗半島，住宿馬尼拉五星總統、皇宮及碧瑤凱悅大酒店。本團並採用非航豪華噴射客機，團獨獨立，專人領隊，依時出發，穩健妥當，賓至如歸。 逢星期六、日、一、二出發 七天超值 \$1890 六天超值 \$1790	吉隆坡 馬(檳城)星泰 暢遊吉隆坡、檳城、怡保、黑風洞、橡膠園、雲頂高原、清溪寺、國家博物院、英雄紀念碑、新加坡、聖陶沙島、牛車水、飛禽公園、裕華園、花蘭山、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫瑰花園、水上市場、鱷魚湖等。住宿一流豪華大酒店，獨立成團，早機去，晚機返。逢星期一、三、六出發 (檳城) 七天 \$2790 十二天 \$3750	美加·歐洲豪華團 美國西岸十天豪華團 \$8190 美加西岸十二天豪華團 \$10190 歐洲十天豪華團 \$6280 歐洲十三天豪華團 \$6980 歐洲十五天豪華團 \$10380 歐洲十六天豪華團 \$8780 歐洲廿一天豪華團 \$12380 每月均有團出發，回程可延期返港
---	--	---	---	--

星輝旅遊

旅遊部：3-320408-0 機票部：3-325513-5
九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1410室

\$1688 菲律賓 暢遊三寶壟、宿務、馬尼拉、伊洛伊洛、達沃、棉蘭、巨港、巴達維亞等。 多晚夜總會、豪華晚餐、豪華酒店。 往返機票、酒店、交通、保險、簽證等。 逢週三、六、日出發	\$1800 泰國清邁 暢遊曼谷、清邁、芭達雅、普吉、曼谷、清邁、芭達雅、普吉、曼谷、清邁、芭達雅、普吉。 多晚夜總會、豪華晚餐、豪華酒店。 往返機票、酒店、交通、保險、簽證等。 逢週三、六、日出發	\$2888 馬尼拉 暢遊馬尼拉、宿務、伊洛伊洛、達沃、棉蘭、巨港、巴達維亞等。 多晚夜總會、豪華晚餐、豪華酒店。 往返機票、酒店、交通、保險、簽證等。 逢週三、六、日出發	\$2350 韓國 暢遊漢城、景福宮、奧運會場、南山公園、華克山莊賭場、東京、豐島園、東芝科學館、富士山、大阪、神戶等。 多晚夜總會、豪華晚餐、豪華酒店。 往返機票、酒店、交通、保險、簽證等。 逢週三、六、日出發	\$2888 日本(九州) 暢遊福岡、熊本、大分、鹿兒島、宮崎、熊本、大分、鹿兒島、宮崎。 多晚夜總會、豪華晚餐、豪華酒店。 往返機票、酒店、交通、保險、簽證等。 逢週三、六、日出發	歐美 行程豐富，專人領隊，獨立成團，豪華酒店，豪華晚餐，豪華酒店。 往返機票，酒店，交通，保險，簽證等。 逢週三、六、日出發
---	--	---	---	--	--

星晨旅遊有限公司

九龍彌敦道343號永安置業大廈15字 (大華戲院對面)
香港皇后大道中64號連卡佛大廈11字 5-243068-0
266498-0, 3-320911-6 假日香港及九龍辦事處照常辦公

票務部：特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲、東南亞各地歡迎查詢
專線電話：3-320911-6, 5-218161-6

日本本州八天最舒適豪華團 暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、西陣織、美加多夜總會、全日本最著名之富士山、日本富士山、白林瀑布、演名湖、山中湖、新幹線(子彈火車)，住宿一流豪華大酒店。 ① 香港直飛大阪，晚機由東京返港，足八天行程。 ② 免除坐內陸機，不用往返機場及多餘浪費時間。 ③ 觀光時間充足，絕無跑馬看花，過門不入之弊。 ④ 增設日光、鬼怒川、水中芭蕉舞、東芝科學館。 天天出發 \$3100	直飛高雄、台灣環島 1. 住圓山、希爾頓、阿里山賓館，全港獨有，歡迎比較。 2. 專家策劃，創新行程，內容充實，內航飛機花蓮。 3. 多晚夜總會表演，膳食多元化，保證與別不同。 4. 直接經營，穩健可靠，專人領隊，團獨獨立。 5. 全部遊覽均經嚴格精選，保證賓至如歸。 6. 早機去，晚機返，觀光時間最充足。 五天 \$1630 七天 \$1990 早機天天出發 六天 \$1830 八天 \$2090	鹿兒島九州本州豪華團 行程包括(九州)鹿兒島、櫻島活火山、長崎、指宿、青島、宮崎自然動物園、別府地獄溫泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長崎、福岡、(本州)東京、富士山(日本富士山樂園)、購物中心銀座。全港一流大酒店，鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店。 逢星期一、二、三 九州八天 \$3290 逢星期四、六、日九州本州九天 \$3690	曼谷芭堤雅清邁貴賓團 暢遊曼谷、芭堤雅、清邁、大佛統、水上市場、大皇宮、芭堤雅、珊瑚島、古城文化、鱷魚湖、泰國夏宮、東芭文化村、古都大城、清邁、雙龍廟、素貼山、美人窟等。多晚夜總會，住宿三晚芭堤雅豪華、納萊及 MO. NTIEN HOTEL (摩天) 等大酒店。 天天出發 曼谷七天團 \$1950 清邁八天團 \$2300 曼谷芭堤雅清邁七天團逢星期六出發 \$2590
---	--	--	---

康泰旅行社有限公司

歷史悠久 * 專業旅遊

總社：中環大道中31號海通大廈6字 5-211411
中環皇后大道中 5-240061
分社：中環德輔道中德信大廈1601室 5-446444
尖沙咀彌敦道23號海通大廈11字 3-676111
旺角彌敦道336號信和中心20字 3-268207
旺角彌敦道382號信和中心1002室 3-322301
機票部專線：5-240061 3-676171
星期日照常辦公——中環總社及尖沙咀分社

日本本州 八天 \$3100 逢星期二、四、六、日出發 乘搭國泰三星豪華客機——直航大阪，東京晚機返港 本團全港成本最高： ① 本港日本團選用國泰客機者甚少，原因是國泰機票最貴，但物有所值，國泰航機為旅遊日本最高級航機，直航大阪、東京晚機返港，足八天行程，且國泰航機每日三週豪華三星客機由東京返港，最為方便。 ② 東京往東京豪華三星大酒店 (KIEO PLAZA)。 ③ 獨家住富士山山中湖大酒店。 ④ 參加多夜總會，子彈火車，停台北不另收費。 ⑤ 增加節目，富士山遊覽，日光溫泉，寶塚日劇歌舞夜總會，水中芭蕉舞、東芝科學館、日本 NHK 電視台、淺草、中區寺廟、豪華瀑布。 節目豐富，暢遊東京、大阪、箱根、京都、奈良、富士山、名古屋、日光、西陣織、美加多夜總會、富士山樂園(日本富士山樂園)、購物中心銀座、漢城、山中湖、新幹線(子彈火車)，住宿一流大酒店，多晚豪華夜總會。	韓國全九州聯遊 八天 \$3390 九天 \$3600 逢星期一、三、五、日出發 乘華航早機，最新式767豪華客機 韓國人參燉雞，多晚豪華夜總會 暢遊：韓國、華克山莊賭場、日本九州、福岡、鹿兒島、阿蘇火山、長崎、血池地獄、宮崎、指宿、霧島神宮。 住宿：漢城凱悅大酒店、華克山莊大酒店、九州杉乃井、指宿觀光及新大谷等豪華大酒店。 全港最佳行程——先遊韓國，再遊全九州鹿兒島 漢城——九州福岡乘飛機僅一小時，「魚與熊掌，我們都有」既遊韓國，亦遊全九州鹿兒島，節目最豐富，較其他純粹九州團精彩得多，歡迎詳加比較。	鹿兒島九州 八天 \$3190 逢星期一、四出發 (乘搭國泰航機) 節目非常豐富，暢遊(九州)鹿兒島、櫻島活火山、長崎、指宿、青島、宮崎自然動物園、別府地獄溫泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長崎、福岡。全港一流大酒店。 韓國龍平大雪山滑雪團 \$2690 逢星期一出發 (乘搭華航早機) 暢遊：漢城、自然農園、民俗村、臨津閣、華克山莊、龍平大開嶺、雲山(參加滑雪訓練節目) 住宿：全港一流大酒店、漢城凱悅、華克山莊喜來登、龍平大酒店。
---	---	--

第34屆
香港學校朗誦節特輯



「律德閣」冠軍得主由拔萃女書院兩名中五同學合力演出，她們是李佩華(左)及李佩儀(右)，正與同學們慶祝得獎。



在小學五、六年級組朗誦項目「第八中」中，左起冠軍李佩華、李佩儀、李佩儀及李佩儀。



「香港聖約翰堂」由該校同學們演出，他們在朗誦節中獲獎。



小學二、三年級組朗誦項目「第八中」中，左起冠軍李佩華、李佩儀、李佩儀及李佩儀。



中二女子英語詩朗誦冠軍聖保羅學校。



小學五、六年級組朗誦項目「第八中」中，左起冠軍李佩華、李佩儀、李佩儀及李佩儀。



小學三、四年級組朗誦項目「第八中」中，左起冠軍李佩華、李佩儀、李佩儀及李佩儀。



中二女子英語詩朗誦冠軍聖保羅學校。



小學三、四年級組朗誦項目「第八中」中，左起冠軍李佩華、李佩儀、李佩儀及李佩儀。



中二女子英語詩朗誦冠軍聖保羅學校。



小學三、四年級組朗誦項目「第八中」中，左起冠軍李佩華、李佩儀、李佩儀及李佩儀。

金門 3-319151

即運輸處樓上

九龍登打士街56號柏裕商業大廈2010室

特快 個別證全套收費 \$90

台證 參團、社團同業特價優待

全台灣豪華團4-9天連一、三、六出發

曼谷芭堤雅6-7天連二、四、六出發

韓國四天連假團單人房連五、六、日出發

敦煌 旅運有限公司

3-323388

(本州/九州/北海道) 2,600起

韓國 (華克山莊) 2,350起

台灣 (花蓮/日月潭/高雄) 1,390起

曼谷 (芭堤雅/清邁) 1,800起

九龍彌敦道469號新光商業大廈601室

景星 5-211251

5-266483

桂林 直航五天豪華團 超值 \$1590

11月6,10,14(滿),18(滿),22(滿),26,30(滿)

12月4,12,16,20,24,28

1月1,5,9,13,17,21,25,29

代理 東方廣賓 廣州館

聖誕桂林四天加班團 12月18,21,24,27,30

香港皇后大道中連卡佛大廈1109室

欣欣 旅運(香港)有限公司

3-842277 3-849192

5-488238 5-237890

台灣	台北三晚
四天連假 \$1550	大平洋 150 270
海陸五天 \$1780	蘇門 165 300
連島七天 \$2030	蘇門 195 300
阿里山九天 \$2430	蘇門 233 420
韓國 四天 \$2350	蘇門 240 420
(住單人房、可持台卡)	蘇門 585 1050
	蘇門 585 1050
	蘇門 825 1530

九龍區角彌敦道636號銀行中心2110室

中環奧利街21-27號新豐大廈地下4號

美和 5-237184-6

代理航空公司機票

代理各國簽證

歡迎信用咭

詳情歡迎來電查詢

香港總行：香港大道中36號興隆大廈1001室

九龍分行：九龍深水埗南豐街154號地下

佳麗安 CARRY ON TRAVEL

旅運有限公司

5-254549-0 5-241845

台灣	日本
台灣七天連假豪華團 \$1800	日本九州八天團 \$3100
台灣七天連假豪華團 \$2100	日本九州八天團 \$3100
泰國七天連假豪華團 \$1950	日本九州八天團 \$3100
泰國七天連假豪華團 \$2350	日本九州八天團 \$3100
泰國七天連假豪華團 \$2750	日本九州八天團 \$3100
菲律賓七天連假豪華團 \$1860	日本九州八天團 \$3100
日本海陸空聯遊豪華團 \$3380	日本九州八天團 \$3100
韓國四天豪華團 \$2350	日本九州八天團 \$3100
韓國四天豪華團 \$2750	日本九州八天團 \$3100

美加、歐洲、澳洲豪華團 代售各大航空公司機票

香港德輔道中17-19號德和大廈4字全層(旺角分行)

怡安 九龍彌敦道636號

銀行中心716室

K 886353 886356

K 325371-2

四天精華度假團 \$1350

八天環島豪華團 \$2080

九天(阿里山)豪華團 \$2198

代定台灣各大酒店及機票

韓國四天豪華團 \$2350

日本九州八天團 \$3100

哥頓 5-446955 3 綫

旅運有限公司

李寶禧大廈1215-6室

八週年慶賀

西貢、曼谷、台北、香港、上海、北京、廣州、深圳、澳門、新加坡、馬尼拉、曼谷、台北、香港、上海、北京、廣州、深圳、澳門、新加坡、馬尼拉

北京五天1698

免費送機及機場接送

歡迎電洽

利安 旅運有限公司

3-7213183

3-7210543

日本專線

日本航空 ◎ 國泰航空

本州六天 \$2680

本州七天 \$2990

本州八天 \$3190

日本八天 \$3590

另每月均有世界各地旅遊團出發歡迎來電查詢

九龍尖沙咀彌敦道100號東亞大廈108室商場

利華旅運 3-306331-4

3-660206-7

韓國台灣 阿里山 日韓台

單人房 \$2350 杉林溪溪頭 十一天3680

週一三五出發 七天1899-四晚 九本州3290

免費代辦台證 免費代辦台證 逢週六出發

免費安排參觀購物台北房屋(現成樓宇)

台北酒店四天單人房 \$250 天天出發

旺角銀行中心905室自置分行：星光行752室

永安 萬里歐遊

十四天 \$8180 十八天 \$9780

日期：10月16日(只餘數位) 11月20日、12月25日

83年1月22日、2月12日、3月19日

暢遊：歐洲七國十餘名城，住宿一流大酒店

每日三餐中西佳餚，專人領隊，專語導遊，獨立成團，回程可停留倫敦。

香港德輔道中48至52號裕昌大廈401-403室

一心旅行社 K-969174 H-213223

全泰專線

*全港獨家最佳行程

*三晚遊雅

*多晚夜總會歌舞海鮮席

*五、六、七天豪華團

*住宿一流大酒店 \$1800

*連二、四、五、六、日出發

代運澳門總統酒店

張敬道胡社生行912室 德輔道中環球樓207室

美麗寶島 5-216409-0

3-321816-8

3-639393

3-910546-8

台証 60

個別證、快而準

京西門町區酒店豐天三晚 \$240 天天出發

中環德輔道中15號裕昌大廈703A

尖沙咀彌敦道34號寶豐大廈5樓D座

九龍彌敦道636號銀行中心2110室

九龍彌敦道665號銀行中心302室

佳運 旺角彌敦道655號胡社生行1810室

中環德輔道中環球樓207室

3-953227 5-215494

全台灣	台証
豪華四天 \$1390	\$125
七天 \$1800	十次証同價
高級九天 \$2100	
最高級八天 \$2150	
住來來香港里拉飯店	
華航雙程內陸機	
四晚豪華夜總會	

酒店四天三晚 單人房 \$250

台北麒麟/高雄壽星

康泰旅行社 有限公司

總社：中環大馬路中31號海通大廈6字 5-211411

(中環皇后大道中) 5-240061

分社：中環德輔道中141號國泰大廈1601室 5-444844

尖沙咀彌敦道223號國泰大廈11字 3-676111

旺角彌敦道 582號德和中心1002室 3-323201

旺角彌敦道636號銀行中心20字 3-305207

機務部：5-240061 3-676171

星期日照常辦公——中環總社及尖沙咀分社

全泰國 清邁、曼谷、曼谷、曼谷

清邁四天 \$2000 清邁八天 \$2300

芭提雅四天 \$1800 曼谷七天 \$1950

布吉島七天 \$2590 (雙程內陸機)

天天出發 全港首創

清邁——曼谷搭乘泰航內陸機

勝在①皇家大酒店 ③凱悅大酒店

酒店②假日大酒店 ④文華大酒店

全台灣 豪華七天 \$1800 九天 \$2100

特級七天 \$1950 九天 \$2250

四天 \$1390 花蓮五天 \$1500

天天出發

①豪華豪華豪華，早機去，晚機返。

②華航兩程內陸機(台北—花蓮、高雄—台北)

③台北住最新、最豪華之來來香格里拉飯店

全泰馬星 清邁、檳城

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷

馬六甲、黑風洞、芭提雅、桂河橋

全泰馬星(清邁、檳城)十二天 \$3750

十天 \$3550 七天 \$2750

逢星期一、四、六、日出發

高級豪華、膳食全包、絕無自費

日本韓國 日本本州八天 \$3100

逢星期二、四、五、六、日出發

韓國九州鹿兒島九日 \$3600

逢星期一、三、五、日出發(華航早機)

日韓聯遊八天豪華團 \$3490

北海道七天豪華團 \$3590

韓國龍平大雪山滑雪團五天 \$2600

逢星期一出發(豪華早機)

香港華商旅遊協會會員聯合廣告

本會設有中央賠償基金，會員信譽可靠，如有不滿，或有不滿意，歡迎投訴。

電話：五—四三三七〇



文圖 子楚

三十六：扯謊

「這……這……」李德勝被問得，臉紅脖子粗，支支吾吾，不知如何回答。他心裏想：「這……這……」

「你……你……」李德勝被問得，臉紅脖子粗，支支吾吾，不知如何回答。他心裏想：「這……這……」



雙劍天涯

「……」

雙劍天涯

「……」

雙劍天涯

「……」

雙劍天涯

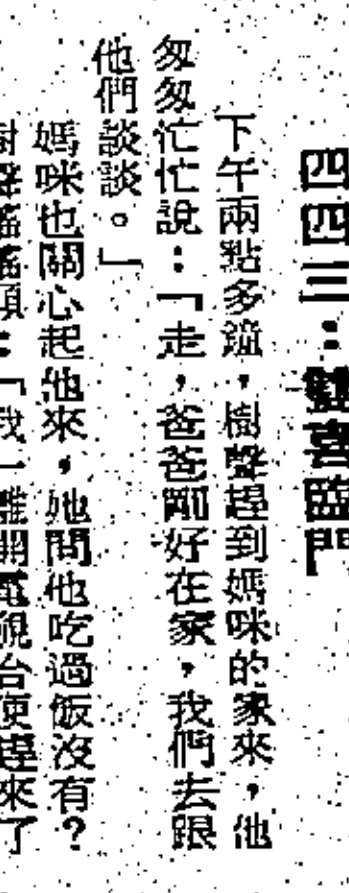
「……」

雙劍天涯

「……」

雙劍天涯

「……」



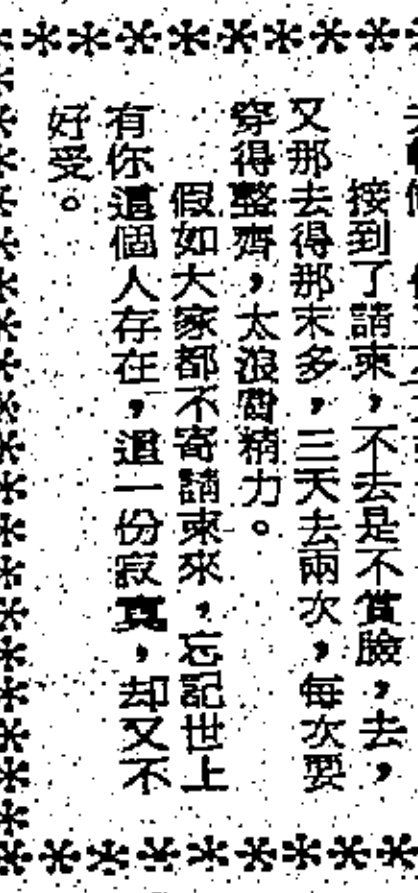
文圖 子楚

雙劍天涯

「……」

雙劍天涯

「……」



雙劍天涯

「……」

雙劍天涯

「……」

雙劍天涯

「……」

雙劍天涯

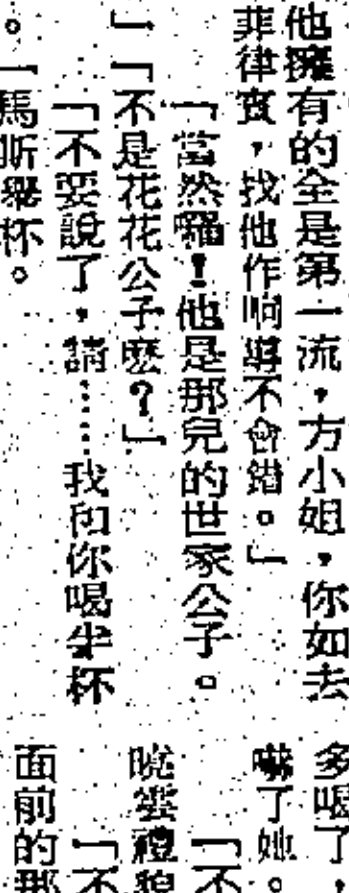
「……」

雙劍天涯

「……」

雙劍天涯

「……」



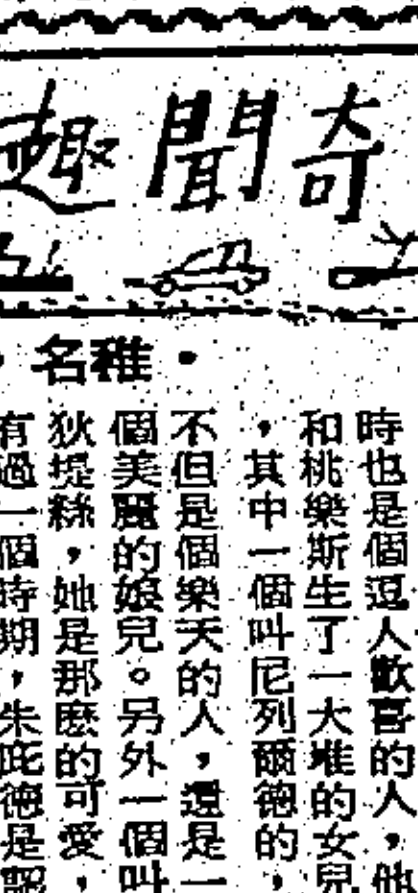
文圖 子楚

雙劍天涯

「……」

雙劍天涯

「……」



雙劍天涯

「……」

雙劍天涯

「……」

雙劍天涯

「……」

雙劍天涯

「……」

雙劍天涯

「……」

雙劍天涯

「……」